

# Las barricadas no se derribarán en Irlanda

## Católicos y protestantes cada día están más separados La situación se ha estacionado peligrosamente

LONDRES. (Crónica telefónica del corresponsal interno de PYRESA)—Peligrosa situación estacionaria en Irlanda del Norte. Cuando serán derribadas las barricadas de Belfast? ¿Quién finaliza el "muro de paz" que separa las áreas católica y protestante de la ciudad? La primera pregunta ha quedado contestada por el Comité de Defensa de los Ciudadanos de Belfast, organización católica cuya decisión era esperada con ansiedad. Y la decisión de dicho Comité ha sido la siguiente: Pese a las promesas del Ejército y las persuasiones del Gobierno, el Comité ha decidido que las barricadas se mantengan en pie, mientras no se garanticen mayores seguridades para los católicos de la zona.



ELFAST (Irlanda del Norte).—Niños protestantes frente a unas barricadas en la calle Dover, de Belfast, lanzan piedras contra las viviendas abandonadas de los católicos.—(Telefoto Cifra-Upi)

### DISPAROS

La situación en Irlanda del Norte se ha estacionado peligrosamente. Mientras el Gobierno de Stormont invita a demoler las barricadas, el Ejército británico promete su protección y el Gobierno de Westminster se reúne para discutir los incidentes de la provincia de Irlanda del Norte, cada cual actúa conforme a sus convicciones. Es decir, los católicos no han dado convencidos de la garantía de protección por parte de los soldados y han decidido no demoler las barricadas. Dos disparos fueron hechos en Belfast, y aunque no ha habido heridos, estos hechos (Pasa a la página siguiente)

**Hasta ahora hay 508.000 OTROS 40.000 SOLDADOS U.S.A. SERAN RETIRADOS DE VIETNAM Su Vicepresidente está de acuerdo con esta decisión**

SAIGON, 16. (Efe).—Otro contingente de cuarenta mil tropas americanas será retirado de Vietnam de hoy a noviembre, según el anuncio hecho por el vicepresidente de Vietnam del Sur, Nguyen Cao Ky.

Ky dio el informe anoche, lunes 15, después de una reunión de urgencia del Consejo Nacional de Seguridad de Vietnam del Sur. El Presidente Nguyen Van Thieu, según circula, allegó a la oficina del Presidente, aparentemente está de acuerdo con esta decisión después de una junta entre el embajador interno de los Estados Unidos, Samuel D. Berger, y el general Creighton W. Abrams, comandante en jefe de las fuerzas americanas en Vietnam, que se celebró en el palacio presidencial.

La reunión se llevó a cabo dos horas después que Abrams regresara a Washington donde tuvo una conferencia con el Presidente de los Estados Unidos, Richard M. Nixon para tratar, según se ha informado, precisamente de los planes del Presidente Nixon de continuar la retirada de más fuerzas americanas de Vietnam.

El comando americano anunció también que hasta la semana pasada las fuerzas americanas en Vietnam del Sur eran de un total de 508.000.

Sin embargo, no ha habido confirmación de estos informes tanto de parte de las autoridades vietnamitas como de parte del lado norteamericano. Un portavoz del comando americano dijo que no había nada acerca del asunto.

Puntos allegados a la oficina del Presidente Thieu dijeron que éste había convocado al Consejo Nacional de Seguridad a una sesión de urgencia ayer, lunes. Se presume que era para tratar de la segunda fase del plan del Presidente Nixon de retirar más fuerzas americanas del Vietnam.

De concretarse el regreso de estos 40.000 combatientes, serían 65.000 los repatriados, teniendo en cuenta que en julio y agosto pasados 25.000 volvieron a territorio de Estados Unidos.

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

editado por Prensa Radio del Movimiento, Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso VALLADOLID, martes 16 septiembre 1969 — Epoca V — Año XXXVIII — Número 9.641 — Precio: TRES Ptas.

## CINCO DIAS SIN TRENES EN FRANCIA

### LA SITUACION PUEDE AGRAVARSE SI LOS COMUNISTAS «POLITIZAN» EL CONFLICTO

PARIS. (Crónica del corresponsal de PYRESA, MANUEL DE AGUSTIN).—Definitiva, global y generalmente ha terminado para Francia el período de vacaciones veraniegas, y al reanudar la vida ordinaria notamos que nada varió en los quince días que estuvimos presentes de París. Hoy puede notarse, a pesar de los acontecimientos que enriquecen la actualidad, una monótona repetición de los anteriores problemas que sigue desgraciadamente sin resolverse. Por ejemplo, el fin de semana ha costado noventa y tres muertos por accidente en las carreteras, y eso no es nuevo. Como tampoco son nuevas las protestas de los alumnos, de los profesores y de los padres de los alumnos, con motivo de los inconvenientes que encuentran los cuatro millones de jóvenes en edad escolar a comienzo del curso.

### LA ENSEÑANZA

En la Enseñanza Primaria protestan porque hay cincuenta alumnos por clase, de la falta de escuelas y de la insuficiencia de maestros. A su vez, el profesorado aclara que sólo ejecutará el trabajo "humanamente posible" y advierte que el nuevo programa presenta demasiadas lagunas y arbitrariedades para esperar un resultado positivo. En cuanto a los padres, después de protestar por el descredito de los diplomas, la inexistencia de un "programa serio" y el encarecimiento de las matrículas ordenado por el Gobierno en pleno bloqueo de precios, preguntan dónde están las garantías de empleo que debe ofrecerse a los jóvenes cuando acaben sus estudios.

### MIRID EL PRESIDENTE DEL PARTIDO NACIONALISTA INDONECIO

YAKARTA, 16. (Efe-Feuter).—El presidente del partido nacionalista indonesio, Osa Mallik, ha muerto de un ataque cardíaco en Semarang Java Central.

Mallik, de sesenta años de edad, llegó a presidente del partido hace cuatro años, con motivo de la expulsión de su predecesor de izquierdas como consecuencia del abortado golpe comunista de 1965. El partido nacionalista fue fundado por el destituido Presidente Sukarno.

### Más "hippies" expulsados de Ibiza

IBIZA (Balears), 16. (Cifra).—Otros treinta y dos «hippies» han sido expulsados de las islas de Ibiza y Formentera, según nota hecha pública hoy por la Delegación del Gobierno.

De ellos, ocho son súbditos norteamericanos; siete, alemanes; seis, ingleses; cuatro, daneses; dos, holandeses; dos, franceses; un austriaco; otro suizo, y otro español. Entre los expulsados figuran siete mujeres.

### Trecientos setenta años entre cuatro hermanos

AUBUSSON (Francia), 16. (Efe-Feuter).—Tres hermanas y un hermano, cuyos años suman la cantidad de 370 entre los cuatro, se reunieron en esta población para celebrar el 101 aniversario de la mayor, Eugenia Bredier.

## ITALIA: OLEADA DE HUELGAS

### Mañana, repetición de la de la construcción

ROMA, 16. (Efe).—Con los paros de los obreros metalúrgicos de empresas con participación estatal, de los químicos-farmacéuticos y de los de las fábricas de cementos, se inició hoy la amplia serie de huelgas que, durante la presente semana, supondrá la paralización de casi dos millones y medio de trabajadores.

Los trescientos mil empleados de las empresas metalúrgicas de participación estatal celebran hoy una huelga de veinticuatro horas de duración, para reclamar por la ruptura de las negociaciones sobre la renovación del convenio colectivo nacional de este sector.

Por el mismo motivo, los doscientos mil dependientes de industrias químico-farmacéuticas se abstendrán de acudir al trabajo durante cuarenta y ocho horas hoy y mañana, así como los obreros de las fábricas de cementos, que inician hoy una huelga de dos días.

Paralelamente, el millón de metalúrgicos de las empresas privadas han sido llamados por los sindicatos a suspender el trabajo por veinticuatro horas efectivas, mediante paros articulados, provincia por provincia, que se desarrollarán durante ésta y la próxima semana. (Pasa a la página siguiente)

## CESE DEL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION DE CADIZ

### Y dimisión del Gobernador Nota del Gobierno Civil gaditano

CADIZ. (Cifra).—En el Gobierno Civil gaditano se ha entregado a la Prensa la siguiente nota oficial: "El excelentísimo señor Ministro de la Gobernación, por orden de S. M. el Rey, ha acordado el cese de don Fernando J. Portillo Schars-

hausen en su cargo de presidente de la Excma. Diputación Provincial de Cádiz agradeciéndole los servicios prestados durante su permanencia en el mismo y nombrando para sustituirle a don Manuel Paredes Quevedo.

El acto de cese y toma de posesión se anunciará oportunamente. El gobernador civil, don Julio Rico de Sanz, ha publicado una nota de despedida que dice: "Un día de mi vida pasado llegó a esta bella provincia gaditana con la mejor voluntad y deseo de servir a todos sin distinción alguna, y ello no es más que el sentir de mi espíritu aplicado en el tiempo que he servido en esta provincia.

A todos nos llega el turno, y considerando que debía hacerlo, presento mi dimisión al excelentísimo señor Ministro de la Gobernación quien en comunicación recibida hoy me dice textualmente: "Lamento circunstancias que decidieron a V. E. formular la dimisión de su cargo. Evada petición de V. E. a Consejo de Ministros, dará lugar a correspondiente cese. Al reiterar mi consideración personal, lamento verme privado de la leal colaboración en ese cargo. Saluda afectuosamente, Camilo Alonso Vega."

Cese, pues, de convivir entre nosotros desde la rectoria política del Gobierno Civil, y si en el desempeño de mi cargo he sancionado o perjudicado a alguien, al tiempo que os pido perdón, tened la seguridad de que lo hice en el cumplimiento exacto de mi deber para con esta provincia y con España. Mi agradecimiento a todos cuantos me habéis ayudado en esta misión de gobierno y con ello mi fe-

### PRIMERA SEMANA DE CASTILLA Y LEÓN EN SANTANDER

SANTANDER.—La señorita Carmen Hernández, representante de Valladolid en la Primera Semana de Castilla y León, durante el acto de imposición de bandos de honor a dichas representantes femeninas por el Alcalde de Santander y el Delegado de Información y Turismo en la citada provincia. (Foto Cifra Gráfica.)



MADRID.—Comenzó en Madrid el VIII Campeonato Europeo de Peluquería, en el Palacio de Exposiciones de la Cámara de Comercio. Compiten 18 países, España, con siete peluqueros para la modalidad femenina y doce para la masculina. También se disputa el V Premio "Quijote de Oro", en el que, además de los peluqueros europeos, participan representantes de ocho naciones iberoamericanas. En la "foto", desarrollo de las pruebas en la primera jornada de trabajo.—(Cifra Gráfica.)

EN NOVIEMBRE Y EN LA HAYA

Reunión cumbre de los seis países del M. C. E. UNA ESPERANZA TEORICA JUNTO AL PESIMISMO ACTUAL

BRUSELAS. (Del corresponsal de PYRESA, IGNACIO MARIA SANUY.) - En torno a la reunión de los ministros de Asuntos Exteriores del Mercado Común se había suscitado un verdadero clima de expectación. Como tantas veces el deseo de que se produzcan noticias importantes hace que se marga la realidad tal cual es. En este caso, la noticia se suponía anticipadamente y los ministros, después de discutir ampliamente durante un almuerzo que se ha celebrado en el Hotel Carlton y durante algo más de dos horas se ha debatido duramente. Se han puesto de acuerdo sobre la celebración de una reunión cumbre de los jefes de Estado o Gobierno de los seis países de la Comunidad Económica Europea.

El señor Luns, ministro de Asuntos Exteriores de Holanda y presidente en ejercicio del Consejo de Ministros comunitarios, ha comunicado a la Prensa el acuerdo en términos breves, escuetos y hasta con aristas, si se examinan con detenimiento.

DECLARACIONES DEL SEÑOR LUNS

El señor Luns ha hecho una declaración a la Prensa que dice textualmente: "Después de dos horas de discusión, los seis Gobiernos han acordado reunirse en la cumbre, en La Haya, los días 17 y 18 del próximo mes de noviembre.

En primer lugar se discutirán todos los problemas de interés general. La Comisión Europea participará en los trabajos de esta conferencia cuando ésta aborde las cuestiones que son de la competencia del "Ejecutivo". Aplicada a la Comisión, tiene, sin duda, una significación clara y clave. No se trata, como tantas veces han insinuado los franceses, de una especie de secretariado internacional plegado y replegado siempre a las indicaciones de los Gobiernos. El Ejecutivo europeo, en el espíritu y en la letra del Tratado de Roma, es el motor del Mercado Común, algo que debe situarse en otro lugar y algo que merece una consideración concreta que Francia, una vez más, quiere escamotear.

Tras la lectura de su declaración, ha recordado el señor Luns que hay tres problemas que interesan a los Gobiernos y a la Comisión de las Comunidades; a saber: la terminación, el perfeccionamiento y la ampliación de la Comunidad. Las tres cuestiones, según el Ministro holandés, están ligadas políticamente, aunque no lo estén jurídicamente.

COMENTARIOS OPTIMISTAS

Los comentarios del momento parecen optimistas. Pero digo que lo parecen solamente. El hecho de que Francia haya tenido que aceptar en una parte de la conferencia cumbre la presencia del Ejecutivo comunitario significa que París se compromete a abordar de frente los problemas comunitarios y que además acepta que sean tratados prioritariamente. Esto constituye un paso positivo, pero subsisten serias dudas de que la realidad nos remita otra vez a una reunión sin objeto, que para algunos países no tenía ninguna necesidad de celebrarse. Esto piensa, por ejemplo, los holandeses, que juegan el papel de anfitrión

resignado que no puede poner más cara a sus comensales, pero que en el fondo cree en la perfecta inutilidad de la conferencia. Esto se notaba en el tono, a la vez agrio y cortés, del señor Luns, que ha señalado con claridad que el fracaso de esta reunión tendría graves consecuencias para la Comunidad. El fracaso equivaldría a que los europeos no se hicieran más ilusiones, y podría equivaler, en un plazo más o menos largo, al estancamiento o acaso a la muerte del Mercado Común. En los medios holandeses se subraya que se ha aceptado la reunión aunque no se tiene ninguna esperanza en los resultados. Se ha añadido que en ningún caso se aceptaría una institucionalización de estas reuniones o que se celebrasen con ciertas frecuencias, por la simple razón que la Comunidad Económica Europea tiene ya sus instituciones, que a todos los niveles han probado su eficacia y validez, y que estas instituciones —es decir, el Consejo de Ministros y la Comisión— deben seguir siendo el marco adecuado de la vida y acción de la Europa de los seis.

ACUERDO FORMAL

Es muy difícil, en este momento, dar una impresión. Acaso se pueda decir que el acuerdo alcanzado revela una unanimidad muy formal y que cada uno, para sus adentros, sigue pensando que las cosas van mal y que Francia, pese a cambiar de estilo, no ha variado nada en lo fundamental. En definitiva, la cumbre europea viene a ser como una esperanza teórica que convive con un pesimismo actual y real. La vida política sabe que las tensiones son el pan de cada día; pero ahora las tensiones están en un punto que no permite demasiado margen de maniobra. Las circunstancias son difíciles. Francia y sus colegas europeos tendrían que dar una especie de testimonio real de intenciones. En la próxima cumbre hay un nuevo aplazamiento, pero esta vez con un ánimo resolutivo y con un riesgo que no sólo Holanda, sino también los países del Benelux e Italia, han puesto de manifiesto frente a Francia y junto a una Alemania que jugaba a la neutralidad, escudándose de su papel a través del pretexto de estar en vísperas electorales.

UNA SONRISA LIMPIA Y EL MUNDO SERA SUYO

CRONICA DE LONDRES

(Viene de la página anterior) aislados intimidan a unos y envientan a otros. La única medida que parece haberse adoptado inmediatamente ha sido la construcción de la alambrada de seguridad que separa a católicos de protestantes. Pero esta misma alambrada, ¿quién la terminará? Antes de finalizar su construcción, el Ejército británico se encuentra envuelto en una disputa con las autoridades locales, acerca de quién llevará a cabo la construcción del último tramo, que comprende el área de Falls Road. La línea de paz queda sin terminar. Las barricadas, sin derruir.

CONDICIONES PREVIAS

Las condiciones previas impuestas por el Comité de Defensa de los ciudadanos de Belfast para la demolición de las barricadas, son las siguientes: desarme y disolución de la fuerza de los "B Specials" y una reorganización completa de la Policía de Irlanda del Norte (Royal Ulster Constabulary), de las que también han pedido el desarme; abolición de la Ley Drástica de Poderes Especiales (Special Powers Act) en vigor desde los últimos disturbios ocurridos en la provincia del Ulster, y libertad para todos los prisioneros políticos y los ciudadanos detenidos durante los disturbios, así como la terminación sin demora de las reformas de los derechos civiles. Las condiciones impuestas por este grupo católico son factibles y justas. El mismo

REUNION CON WILSON

El primer ministro británico, Harold Wilson, se ha reunido con diversos miembros de su Gabinete, entre los que se encontraban los ministros de Defensa y del Interior, y el general Ian Freeland, para discutir los últimos acontecimientos en aquella provincia. Mientras las comisiones proponen soluciones al conflicto y los políticos se declaran en pro o en contra de los dos bandos en pugna, las tacciones católicas y protestantes parecen cada vez más alejadas de una de las otras. Prueba evidente de ello es que la única medida iniciada hasta hoy ha sido la construcción de "la línea de paz", que podría llamarse de un modo más realista "línea de la separación".

Se aprueba el Convenio Colectivo de la Tabacalera

MADRID, 16. (PYRESA.) - La Dirección General de Trabajo, a través de una resolución publicada hoy en el "Boletín Oficial del Estado", ha aprobado el convenio colectivo sindical de ámbito interprovincial de la empresa "Tabacalera, S. A."

En la tabla de sueldos y salarios se determinan para el personal técnico retribuciones anuales que oscilan entre las 159.130 (ingenieros, letrado y arquitecto de primera categoría) y las 74.256 (oficial de entrada); para el administrativo, oscilan entre las 93.304 (oficial mayor) y las 53.220 (ayudante de caja en oficinas centrales), entre las 53.295 (portero mayor) y las 23.731 (limpiadora), para los subalternos. Las retribuciones fijadas para el personal obrero, jornal diario, van de las 170,35 (portero primero) a las 71,70 de retribución fija para los mecánicos conductores de entrada.

ANTE LAS ELECCIONES PORTUGUESAS

Fracaso de la oposición para una candidatura común La Unión Nacional prepara en silencio sus listas

LISBOA. (Del corresponsal de PYRESA JUAN RAMON PEREZ LAS CLOTAS.) - "Dispuestos a coordinar sus esfuerzos en la lucha común", según la retórica de circunstancias, pero haciendo cada uno la guerra por su cuenta, los dos grupos opositoristas de Lisboa han hecho público un comunicado conjunto en el que dan cuenta del fracaso de sus negociaciones para la presentación de una candidatura común a las elecciones para la Asamblea Nacional.

Tres días de infructuosas gestiones por parte de las figuras más relevantes de ambos, tendientes a conseguir un acuerdo de principio sobre alguna base de acción común, no han podido impedir de cara a la opinión pública la presentación de una imagen confusa y poco sugestiva de la oposición.

Mutuas y agrias acusaciones de "oportunistas" y la suspicacia de los sectores ideológicos más caracterizados de ambos grupos —socialismo moderado y marxismo más o menos "cristianizado"— respecto a contribuir con su colaboración en aras de la "lucha común", al reforzamiento de la posición de sus compañeros de "raje, constituyeron en definitiva las últimas razones del fracaso en la formación de una candidatura única.

Según parece era la cuestión de la fórmula de designación de los candidatos y su subordinación o no a los esquemas ideológicos de las comisiones directivas, el verdadero caballo de batalla de la discusión. En tanto que para el grupo de Mario Soares—CED—en el que el papel preponderante corresponde a la titulada Alianza Socialista Portuguesa, los candidatos deberían ser presentados "desde arriba" y estar subordinados a las directrices de la propia Comisión de Distrito, para el del profesor Pereira de Moura—CED—, de claro signo marxista, aunque con inclusión de católicos progresistas y sindicalistas, acudidos debían ser escogidos "a partir de abajo" y ser absolutamente independientes de cualquier condicionamiento.

El planteamiento radical, constituido de manera ostensible a todo lo largo de la acción proselitista de cada grupo y clave del fracaso de los intentos unionistas, aparece sin embargo enmarcado en el espíritu común de una fórmula de que con la presentación de dos candidaturas se logra la oportunidad de hacer cada una su propio balance y presentar su verdadero camino. "Documento de información y acuerdo de colaboración" dicen en sus respectivos programas. En el fondo, la única medida que se ha adoptado es la de no permitir a más los rivales ponerse a la par de la votación, un hecho que representa como más representativos de la oposición.

La gubernamental Unión Nacional, por su parte, y frente al aflujo de notas informativas de las comisiones democráticas que llenan las columnas de los periódicos y en las que se incluyen listas de adhesiones—plintoresca fórmula para adquirir patente de opositorista—trabaja en silencio en la preparación de sus listas, que posiblemente sean hechas públicas a principio de la próxima semana. Da toda la impresión de no querer for-

zar a su favor y antes del comienzo legal de la campaña electoral, el próximo día 25, el criterio de los medios de información, que hasta esa fecha deben legalmente eludir toda referencia ideológica a ella. Precisamente, el Gobernador Civil de Oporto suspendió una conferencia de Prensa, convocada por la Comisión Electoral Democrática para dar a conocer su programa de actuación, en razón a que, de celebrarse, constituiría una anticipación a la apertura de la campaña, "hecho que no sería permitido a cualquier candidatura".

OLEADA DE HUELGAS

(Viene de la página anterior) Para mañana, miércoles, está anunciada la repetición de una huelga de cuarenta y ocho horas por parte del casi un millón de trabajadores de la construcción, que con este nuevo paro intentan protestar también por la suspensión de las negociaciones sobre el convenio nacional de trabajo. Por último, cincuenta y cinco mil trabajadores de industrias de productos líquidos suspenderán el trabajo el viernes y el sábado próximos, por idéntico motivo.

LA BOLSA

Table with financial data including 'COTIZACIONES DE BOLSA FACILITADAS POR BANCO DE SANTANDER', 'CUPONES', 'BOLSA DE BILBAO', 'ACCIONES', and 'ELECTRICAS'. Columns include stock names and prices.

Disidencias en el «Ku Klux Klan»

NUEVA YORK, 16. (Efe.) - En protesta contra la dictadura de Alabama, más de cien miembros del Ku Klux Klan, de Concord (Carolina del Norte), quemaron esta noche una cruz cubierta con sus carnes de miembros de los «Klans Unidos de América».

Los disidentes, que vestían trajes normales y no las tradicionales túnicas de los componentes de la secta racista, quemaron sus tarjetas después de una marcha de protesta.

El jefe interino del Klan de Carolina del Norte, Joe Bryant, ha dicho que la disputa es consecuencia de la «política dictatorial» de Melvin Sexto, de Tuscaloosa, Alabama.

Cese del Presidente...

(Viene de la página anterior) licitación, pues os llega un gran gobernador en la persona de don Luis Nozal, hombre íntegro, caballero y humano, que derrochará entre vosotros la inteligencia y dotes humanas de su corazón. Sabéis, por fin, que no llevo el menor rencor y dolor, aunque la mente perder el contacto cotidiano con mis amigos gaditanos. No olvidar el permanecer muy unidos en torno a la persona de nuestro nuevo gobernador que viene en la propia línea y si queremos continuar adelante es obligado el recordar que los grandes pueblos nacen siempre junto a las cenizas de sus muertos y nosotros tenemos muchas cruces que nos señalan el camino unidos en la obra grandiosa y compensadora de hacer provincias y servir a España.

ACCION POLICIAL EN SICILIA OCCIDENTAL 1.375 personas denunciadas

PALERMO (Sicilia, Italia), 16. (Efe.) - Mil trescientas setenta y cinco personas han sido denunciadas por diversos delitos que van desde la posesión abusiva de armas a las infracciones de las leyes de seguridad pública, pasando por otras como las del Código de la Circulación o del Trabajo, en el curso de una amplia operación policial llevada a cabo en la región occidental de Sicilia con carácter "preventivo y represivo". La Policía y los carabinieri seccionaron setenta fusiles de diversos tipos, treinta y una pistolas, cinco revólveres, armas de guerra diversas y una elevada cantidad de municiones. Al mismo tiempo esta acción estaba destinada especialmente a frenar el fenómeno de la delincuencia organizada en una zona que comprende los suburbios de Palermo, Sciacca, Licata y la Cammarata.

Los trescientos cuarenta oficiales y agentes que tomaron parte en las operaciones, con uso de carros-policia y diversos vehículos arrestaron a catorce personas contra las que habían sido emitidos mandatos de captura, recuperaron veinte automóviles robados y otros objetos y han controlado más de dos mil establecimientos y comercios públicos, en muchos de los cuales descubrieron infracciones de las leyes sobre el trabajo, la salud y el comercio. Más de una decena de personas han sido arrestadas asimismo como responsables de delitos repetidos en Sicilia en los últimos meses, especialmente robos, albiéndose recuperado objetos diversos por valor de once millones de liras (17.710 dólares).

CRONICA DE PARIS

(Viene de la página anterior) ban sus estudios, según promesas tantas veces repetidas en los últimos años. Como el lector puede juzgar, nada es nuevo, ni tampoco la reunión de los ministros de Agricultura de los países componentes del Mercado Común, que celebrarán en Bruselas, para "decidir", una vez más, si la "Europa de los Seis" debe continuar progresando en la aplicación de sus acuerdos.

Table titled 'PARADAS DE TAXIS' listing taxi stand numbers and locations like Plaza Mayor, Ferrarí, Claudio Moyano, Calvo Sotelo, Plaza de España, Plaza de Tenerife, Angustias, Plaza de Santa Cruz, P. de la Cruz Verde, P. San Bartolomé, García Morato, P. de San Pablo, P. de Colón, and P. de la Estación.

Concurso de Castillos en la Arena



Esta mañana, a las doce, comenzó el Concurso de Castillos en la Arena en la playa del río Pisuerga. Han participado diecinueve concursantes, entre ellos dos niñas. Después de varias deliberaciones del jurado, compuesto por un concejal del Ayuntamiento y los representantes de Prensa y Radio, a la una de la tarde se otorgó el primer premio —una copa y un reloj de pulsera— al niño Fernando Morán Ortega. El segundo, consistente en una copa, fue para Miguel Ángel Fernández. El tercer premio lo consiguió la hermana del primer galardonado, la niña Geli Morán Ortega, y el cuarto, Juan María Bombín. El premio para la concursante más joven fue para la niña Yolanda Hernández Arranz. Los participantes en el concurso fueron los siguientes: José F. Llorente Martín, José Ignacio García Mata, José Luis Casado Panizo, José Fernández Irujo, Ángel Martínez Rabanillo, Ángel Pérez Gómez, María Yolanda Hermosa, Eugenio Carlos Hermoso, Saturnino Fuente Isla, José Alonso Arroyo, Geli Morán Ortega, Fernando Morán Ortega, Juan Carlos Fernández Soria, Jesús Mouné Sanz, Jesús María Choya, Miguel Ángel Fernández, Juan Bombín Granada, José Luis San José Hernández y Julio Garfía Mendoza.

# FERIA DE MUESTRAS

## Ayer se celebró el Día de los Alcaldes



Un momento de la reunión de las Cámaras de Comercio, celebrada esta mañana en la Feria de Muestras.

Después de la recepción celebrada en el Ayuntamiento, a las siete de la tarde, se reunieron en la Feria de Muestras el grupo de alcaldes de la ciudad, doctor Marín Santos Romero, que a la vez ostenta este año la condición de presidente del Comité Ejecutivo de la Feria.

Fueron solemnemente recibidos por las autoridades, por miembros del Comité de la Feria y por el delegado don Elviro Francés. El grupo visitante procedió a recorrer detenidamente los distintos stands, entreteniéndose particularmente en la contemplación de los pabellones de Burgos, Santander y Palencia, haciendo muestras de elogio y agrado. Posteriormente se reunieron en el restaurante de la Feria, donde se les ofreció un aperitivo. Las esposas de tan ilustres visitantes fueron obsequiadas con presentes y regalos y los alcaldes usaron de los objetos de este Ceremonial.

### HOY, INAUGURACION DEL II CICLO AGRARIO

En nombre del Ministro de Agricultura presidió hoy la segunda edición del Ciclo Agrario don Luis G. Gelabert, subdirector general de Promoción Agrícola.

En esta jornada se desarrollaron las ponencias. La primera, bajo el título "Modernos sistemas de explotación ganadera", a cargo de don Juan Gálvez Marros. La segunda, bajo el título "Control técnico económico de las explotaciones", a cargo de don Rafael Alvarogánza.

### DIA DE LAS CAMARAS DE COMERCIO

Seguendo el costumbre de otros años, las Cámaras de Comercio de la Zona segunda se reunieron hoy en el recinto ferial. Asistieron cincuenta personalidades en sus respectivos puestos de las Cámaras provinciales de la Región. Estuvieron presentes en los actos don Epifanio Ridruejo Botija, presidente del Consejo Superior de Cámaras de Comercio de España, acompañado por don Ignacio Bernar Castellanos, director general del mismo organismo.

## NACIERON EN LA FERIA

# EXPOSICION SINDICAL DE CRIAS DE TORO SELECCIONADO



La sección de Ganadería de la Feria se ha visto incrementada con el alumbramiento de estos dos novillos, pertenecientes a dos de las va-

cas que desde tierras santanderinas llegaron a nuestra ciudad, como demostración de la riqueza ganadera de las tierras altas de Castilla.

Terminada la reunión de trabajo visitaron la Feria y más tarde se reunieron en una comida de hermandad que ofrece la Cámara Oficial de Comercio de Valladolid.

### SEGUNDA CONFERENCIA SOBRE GANADERIA

Se expuso ayer, a las once, en el Teatro Valladolid, la segunda ponencia sobre el ciclo ganadero, que estuvo a cargo de don Eusebio Guisado Lacasa, doctor veterinario, director técnico de Ganadería Selecta, S. A. El título de la conferencia fue: «Explotación intensiva del ganado porcino».

Formaban la presidencia del acto el delegado provincial de Agricultura, don José Cortina Freyre; el jefe provincial de Veterinaria, señor Valentín Lajo; el jefe del Colegio de Veterinarios, señor Barreda; el ingeniero jefe del Servicio de Ordenación Rural de Avila, señor Soria, ingeniero de la Confederación Hidrográfica, señor Sáez de Vera; ingeniero jefe de la Granja Escuela José Antonio, señor Bermejo.

### MANANA, DIA DEL PABELLON DE SANTANDER

En el recinto de la Feria, la jornada de mañana estará dedicada expresamente a conmemorar la presencia de la provincia de Santander, con su flamante pabellón en la Feria.

Los actos programados son: A las doce y media del mediodía tendrá lugar la recepción a las autoridades e invitados en el hall del Pabellón de Cristal de la Feria. Se izará la bandera de Santander en el mástil principal, como es costumbre. A la una, el grupo visitará los stands del pabellón, y a las dos y media se reunirá en un almuerzo, que ofrece el De-

## ARTE Y ARTISTAS

### IRENE IRIBARREN, PINTORA

Hace medio año, Irene Iribarren vino a Valladolid —que es su casa— para decir a sus amigos lo bien que le gusta o lo bien que le dibuja. Ahora dice cómo es su pintura, que desconocíamos o sólo levemente a través de unas muestras mínimas, aunque de muy buena técnica.

No hace mucho tiempo defendimos en cierta tribuna el interés general por la pintura realista como única con buena porvenir en el arte y en el comercio que le mueve y alrea. Ustedes no creerán, como opinan muchos fanáticos, en el quijotismo total de los artistas. Si un pintor tiene que trabajar, en lo que sabe, para vivir con cierto decoro, quiere decir que tendrá que acercarse al público para decirle lo que él mismo quiere. Si esta actualidad de amigos del arte pictórico opina que el mañana no está centrado en la realidad —en la verdad—, es posible que su equivocación sea profunda y de pésimas consecuencias.

Al tratar de la pintura de la señorita Iribarren —al menos, de la muestra que ha traído a Valladolid— y examinarla bien hay que decir de ella que se mueve y alienta en el realismo, más o menos expresivo, con detonantes explosivos cromáticos crudos. Aquí hay una niña contemplando una jaula —con un pájaro dentro— llena de



sugestiones, resolviendo problemas luminosos.

Es posible que Irene se encuentre ahora en una encrucijada difícil y que no haya resuelto todavía qué camino elegir entre las suavidades —viejas— que presenta o en los atrevimientos que parece dominar. En la silla y el tiesto que ofrece a la voracidad aficionada de la sala de Salamanca hay un pequeño mundo centrado, del que parece salir con el mejor garbo y un interesante porvenir, por más que en la exposición de ahora haya dos tendencias con triunfo de la más moderna y atrevida en torrentes de luz y muchas ingenuidades forzadas, muy dignas.—L. C.

### Curso de A.T.S. de Empresa

Se pone en conocimiento de los solicitantes y admitidos al Curso de A. T. S. de Empresa, que su comienzo será el próximo día 22, a las cinco de la tarde, en el Aula núm. 1 de esta Facultad de Medicina de Valladolid.

### EL CANCER PUEDE DESTRUIR SU SONRISA

# Audiencia PUBLICA

## La vaca lechera

Si bien es cierto que la vaca vendida —que no es una vaca cualquiera— que sometida a la prueba de la «tuberculina» por el veterinario titular de Irún, con resultado negativo, no es menos cierto que el reconocimiento no se extendió a otros particulares, según admite el mismo veterinario en su declaración. Y al examinar la vaca unos días después, orinaba sangre, por padecer hematuria, enfermedad que aparece confirmada por las certificaciones expedidas por otros veterinarios de Irún, que también habían reconocido al animal.

La enfermedad también era conocida por el actor, según se ha acreditado en la prueba testifical practicada, e incluso por la propia manifestación del vendedor al veterinario señor B., que «curase la vaca, que ya le pagaría».

Respecto al problema de si la vaca fue vendida con la condición suspensiva de que superase la llamada «prueba de sanidad», se ha probado por las certificaciones expedidas por la Hermandad de Labradores y Ganaderos de dicho Irún y por la C. O. S. A., que es uso y costumbre en la provincia que la venta de ganado se realice a prueba de sanidad, quedando anulada la transacción si antes de los nueve días apareciese una enfermedad contraída antes de la celebración del contrato, requisitos todos que concurren en el caso de «autos», habida cuenta que dos veterinarios afirmaron en sus certificaciones que «la vaca estaba enferma antes de llevarla a Irún», lo que es corroborado por dos testigos que vieron dicha res el mismo día de la venta en casa del vendedor y observaron que orinaba sangre, por lo que de acuerdo con lo previsto en el art. 1.453 del Código Civil («La venta hecha a calidad de ensayo o prueba de la cosa vendida, y la venta de las cosas que es costumbre gustar o probar antes de recibirlas se presumirán hechas siempre bajo condición suspensiva») no se perfeccionó el contrato hasta que no se realizase la prueba de sanidad. Y probado que ésta no fue superada por el animal por hallarse enfermo, es procedente confirmar en todas sus partes la sentencia apelada, sin que haya méritos suficientes para una expresa imposición de costas en esta segunda instancia.

FERNANDO APARICIO

¡LA SALUD SOBRE TODO!  
En la cuestión de la lucha contra el cancer, ¡DEBES MEDITAR!  
¡SI el dar fe cuesta un esfuerzo, piensa lo que sería si tuvieras que pedir!

# FERIAS Y FIESTAS DE SAN MATEO

## ACTOS PARA HOY Y MAÑANA

A las ocho, en el Patio Herrariano, concierto a cargo de la Coral Vallisoletana, triunfadora en el Festival de Torreveja (Alicante).

A las nueve, sesión de fuegos artificiales en la Huerta del Fey, frente a la playa, con la actuación de la Pirotecnia Manchega de Madrid, participante en el VI Concurso de Fuegos Artificiales.

A las ocho menos cuarto y once y media, en la Pérgola del Cisne, del Campo Grande, actuación del conjunto «Los Mismos» y la orquesta de Gianni Ales, con asistencia de la Reina del barrio de San Pedro Regalado y sus damas de honor.

A las ocho menos cuarto y once y media, en el Teatro Valladolid, Antofita Moreno.

### PARA MASANA

Barrio Pajarillos

A las diez de la mañana, los Cigantones, Cabezudos y «Tío Tragababas» recorrerán sus calles. A las cinco de la tarde, actuación del Teatro de Marionetas «Arlequín» y a continuación fuegos japoneses en el patio del Grupo Escolar. A las ocho de la noche, en el mismo lugar, gran verbena popular.

A las doce de la mañana, en la playa del río Pisuegra, exhibición de salvamento y socorrismo.

A la una de la tarde, en el Patio Herrariano, concierto por una Banda de Música.

A las cuatro y media de la tarde, en la Plaza de Toros, seis toros de doña Eusebia G. Cobaleda con asistencia de Gianni Ales, con asistencia de la Reina y damas de honor de los Pajarillos.

A las cinco y media, en el Patio Herrariano, actuación de las Marionetas de Tallo.

A las seis, concurso de pesca infantil en el Lago del Campo Grande.

A las ocho, en el Patio Herrariano, Concurso de Cante y Belle Flamenca.

A las once, en la Piscina del Frente de Juventudes, gran verbena de boxeo, patrocinada por el Ayuntamiento.

A las ocho menos cuarto y once y media, en la Pérgola del Cisne, actuación de «Los Grillos» y la orquesta de Gianni Ales, con asistencia de la Reina y damas de honor de los Pajarillos.

A las ocho menos cuarto y once y media, en el Teatro Valladolid, Antofita Moreno.

En la Feria Regional de Muestras, Ciclo Agrario y Ciclo Ganadero.

## SOCIEDAD

### Enlace De Castro Alonso-Sanz Agudo



Ayer, a las doce de la mañana, ante el altar mayor de la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Victoria, se celebró el enlace matrimonial de la señorita Begoña Sanz Agudo con don Melchor de Castro Alonso.

Dirigió la sagrada unión don Manuel López Corcuera, párroco titular, quien durante la ceremonia dirigió una sentida plática a los contrayentes.

Actuaron como padrinos don Melchor de Castro Agüera, padre del novio, y doña Aurita Sanz Agudo, hermana de la novia.

La novia realizaba su natural belleza con un vestido «Plumati» en blanco, tocado de velo tul lustrado. Firmaron el acta matrimonial don Valeriano Becos, don Angel del Valle y don Lisardo y don Francisco de Castro.

Después de la ceremonia, los invitados fueron obsequiados con un almuerzo en el Restaurante Lumera.

Los ya señores De Castro salieron en viaje de novios a Madrid y norte de España.

Nuestra enhorabuena.

### Enlace García Serrano-Gobernado Esteban

En el templo de Nuestra Señora de la Antigua se celebró el enlace matrimonial de la señorita Manolita Gobernado Esteban con don Mariano García Serrano. La novia hizo su entrada en el templo del brazo de su padrino, don Manuel Gobernado, mientras que el novio, don Narciso García Sánchez, lo hacía dando el suyo a su madrina, doña Lucía Serrano Serrano.

Dirigió la sagrada unión don Heracleo García Sánchez, tío del novio, quien les dirigió unas palabras en torno a la nueva vida que emprendían. Durante la ceremonia religiosa cantó unos motes doña María Teresa García Serrano, hermana del novio, acompañada al órgano por don Francisco Alvarez Blanca. Portaba las arras la niña María Teresa Hidalgo García.

Firmaron las actas como testigos, por parte de la novia, don Eugenio Gobernado Muvilla, don Francisco Gobernado García, don Antonio López Martínez, don Diego Castillo Cuenca y don Jesús López Martínez, y por parte del novio, don Narciso García Sánchez, don Carlos García Calda, don Simón Muñoz, don Antonio y don Daniel Peribáñez, don Sebastián Garrote y don Valerio Avila.

Los numerosos invitados fueron espléndidamente obsequiados con un almuerzo, tras lo cual la feliz pareja salió en viaje de luna de miel hacia distintas capitales españolas. Nuestra más cordial felicitación.

### ESTUDIANTE

En caso de accidente escolar, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médico-farmacéutica completa, internamiento sanatorial, intervenciones quirúrgicas e indemnizaciones económicas. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

**MUNAT**  
.. SEGUROS GENERALES ..

DELEGACION EN VALLADOLID  
Plaza Circular, 12

PONE EN CONOCIMIENTO DE SUS ASEGURADOS Y PUBLICO EN GENERAL SU NUEVO NUMERO DE

**TELEFONO 254304**

A PARTIR DE ESTA MISMA FECHA

EL SANTO DEL DIA

SAN CIPRIANO, OBISPO Y MARTIR

San Cipriano fue africano de naci3n y de ilustre sangre, pues su padre era hombre poderoso, senador nobilisimo, y tuvo en Cartago la dignidad primera de aquel orden. Diose Cipriano desde su niñez a las letras humanas y en sus estudios, con gran loa y fama; mas como era gentil, cay3 en todos los vicios y liviandades de los paganos, hasta que se caso y tuvo hijos. Entonces trab3 amistad con un santo presbitero llamado Cecilio, el cual, con su ejemplo y doctrina, le persuadi3 que se hiciese cristiano. El lo hizo, con tan particular conocimiento de la merced que recibia de Dios por medio de Cecilio, que siempre le reverenci3 como a padre de su alma y maestro de su nueva vida. El mismo dia que se bautiz3, con el beneplacito de su mujer se apart3 de su compa±ia, dejando a ella y sus hijos todo lo que habian menester para su sustento, repartiendo tambien grandes riquezas a los pobres, y comenz3 a hacer una vida perfecta. Fue elegido presbitero de Cartago por aclamaci3n, y poco despu3s, habiendo muerto el obispo Donato, nombrado para sucederle. No se puede decir cuan admirablemente resplandeci3 como antorcha clarisima de la Iglesia africana. Escribi3, entre otras muchas obras, un tratado sobre la unidad de la fe y otro acerca de la modestia de las virgenes, asi como una elocuentisima exhortaci3n al martirio. Habiendose levantado una gran persecuci3n, present3 al tirano Saterio M3ximo, y a todas las preguntas que le hizo, contest3: "Soy cristiano y me glorio de serlo." Y jurando el proconsul que no era conveniente dilatar el martirio del santo Prelado, mand3 que el mismo dia le cortasen la cabeza.



Los Llagas de San Francisco Santos Pedro de Arbués. Lamberto, obispos; Justino, presbitero; Columba, virgen; Flocelo, niño; Adriana, Agat3cila, Narciso, Crescenci3n S3crates, Esteban, Valeriano, Macrino, Gordiano, m3rtires; S3tiro, confesor; Hildegarde, vg.; Teodora. Misa: De Feria (domingo XVI de Pentec3st3s). Verde. IV clase.

SANTORAL DE HOY Santos Cornelio, papa; Cipriano, obispo; Eufemia, virgen y m3rtir; Abundio, obispo; Abundancio, doctor; Marciano, Juan, Luc3a, Rogelio, Servideo, Sebastiana, m3rtires. Misa: De los santos Cornelio y Cipriano. Rojo. III clase.

SANTORAL DE MAÑANA Santos Pedro de Arbués. Lamberto, obispos; Justino, presbitero; Columba, virgen; Flocelo, niño; Adriana, Agat3cila, Narciso, Crescenci3n S3crates, Esteban, Valeriano, Macrino, Gordiano, m3rtires; S3tiro, confesor; Hildegarde, vg.; Teodora. Misa: De Feria (domingo XVI de Pentec3st3s). Verde. IV clase.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, martes, 16 de septiembre de 1969. Estamos en la semana 38, van transcurridos 259 dias del presente a±o y faltan 106 para llegar a 1970. El Sol apareci3 esta ma±ana a las 5 horas 56 minutos y se pondr3 a las 18 h. 23 m. La Luna, a las 10 h. 47 m. y 20 h. 28 m., respectivamente. Duraci3n de la luz solar: 12 h. 27 m. Seguimos en fase de Luna nueva.

CADA DIA SU REFRAN

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID TARDE-NOCHE.—19:00: Musical siste tarde. 19:30: "El Balc3nate", 19:45: Mirando a Am3rica. 20:00: La noticia al momento. 20:05: Club Juvenil. 21:00: La hora del campo. 21:15: La escopeta m3gica. 21:30: Album. 21:55: Segundo noticiario. 22:00: Diario hablado para Espa±a de Radio Nacional. 22:15: El disco del dia. 22:25: Cr3nica taurina. 22:30: Último minuto deportivo. 22:45: Los Cat3nicos. 23:00: Mesa revuelta. 23:45: Hombres, en ruta. 1:00: Lectura de programas y cierre de la estaci3n.

TELEVISION ESPAÑOLA PARA HOY ESPECIAL

6:00: Carta de ajuste. 6:20: Campeonatos de Europa de Atletismo. En directo desde Atenas. TARDE 7:15: Carta de ajuste. 7:30: Apertura y presentaci3n. 7:32: "Hopper". 8:00: Dibujos animados. 8:12: Espa±a al dia. 8:30: Cartel de toros. NOCHE 9:00: Teledi3b. 9:30: Telediario. 9:55: El tiempo. 10:02: Hilo directo. 10:15: El mundo de la postguerra. 10:45: Novela: "El burlador". 00:15: Telediario. 00:30: Despedida y cierre. PARA MAÑANA MATINAL 7:45: Carta de ajuste. 8:00: Apertura y presentaci3n. 8:02: Buenos dias: Gimnasia. Santoral. Efem3rides. El tiempo para los navegantes. El estado de las carreteras. 8:30: Telediario. 9:00: Cierre. SOBREMESA 1:45: Carta de ajuste. 2:00: Apertura y presentaci3n. 2:02: Panorama de actualidad. 3:00: Telediario. 3:20: El tiempo. 3:30: La Quiniela. ESPECIAL 3:40: Campeonatos de Europa de Atletismo 1969. Re-transmisi3n en directo desde Atenas. SOBREMESA (continuaci3n) 5:00: Avances. 5:02: Nivel de vida. 5:30: Cierre. TARDE 7:15: Carta de ajuste. 7:30: Apertura y presentaci3n. 7:32: Antena infantil. 8:30: Dibujos animados. 8:42: Avance informativo. 8:45: Espa±a al dia. NOCHE 9:00: Misterios al descubierto. 9:30: Telediario. 9:55: El tiempo. 10:00: Avances. 10:02: Fiesta e imagen. 10:20: Musical. 10:30: El espectador y el lenguaje. 10:55: "Ironside". 11:50: "Cristina y los hombres". 00:20: Telediario. 00:30: Despedida y cierre.

RADIO VALLADOLID TARDE-NOCHE

TARDE-NOCHE.—18:30: Todo en ritmo. 20:00: "Explosi3n 66", un programa de Alfonso Eduardo. 21:10: Agenda del ahorro. 21:30: Santo Rosario. 21:55: Discorama. 22:00: Diario hablado de Radio Nacional de Espa±a. 23:00: Mundo joven. 23:30: Concierto: "Sinfonia n3m. 8 en mi bemol mayor" (segunda parte), de Mahler. 00:25: Plegaria del hombre nuevo. 00:30: Cierre de la estaci3n.

RADIO POPULAR DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—18:30: Todo en ritmo. 20:00: "Explosi3n 66", un programa de Alfonso Eduardo. 21:10: Agenda del ahorro. 21:30: Santo Rosario. 21:55: Discorama. 22:00: Diario hablado de Radio Nacional de Espa±a. 23:00: Mundo joven. 23:30: Concierto: "Sinfonia n3m. 8 en mi bemol mayor" (segunda parte), de Mahler. 00:25: Plegaria del hombre nuevo. 00:30: Cierre de la estaci3n.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO Santiago.—A las 6.30 de la tarde: a las 7.30, rosario, reserva y misa PP. Jesuitas.—A las ocho, exposici3n y rosario. Misa a las ocho y media. Esclavas.—De nueve de la ma±ana a las seis y media de la tarde. Reparadoras.—De 8.30 de la ma±ana a las seis de la tarde. San Pablo.—A las siete y media de la tarde, rosario, y a las ocho, misa. PENITENCIAL DE LAS ANGUSTIAS Todos los dias, misas de nueve, nueve y media, diez y ocho de la tarde. PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO Todos los dias, santa misa a las nueve. Los viernes se traslada a los cultos vespertinos. Por la tarde, a las ocho, santo rosario apost3lico y misional.

Numbramientos por la Comisi3n de Ense±anza Primaria

Por este Organismo, en las reuniones celebradas el dia 6 y 13, se hicieron los siguientes numbramientos: MAESTROS PROPIETARIOS PROVISIONALES Don Carlos Guti3rrez Sebasti3n, para Valladolid. «Gonzalo de C3rdoba». Don Antonio Garc3a S3nchez, para Alaejos. Agrupaci3n. Don Leonardo Borque L3pez, para Valladolid. «Jos3 Zorrilla». Don Fel3x Angel Guti3rrez Blanc3, para Valladolid. «Gonzalo de C3rdoba». MAESTRAS PROPIETARIAS PROVISIONALES Doña Lourdes Ballesteros Manso, para Valdestillas, p3rvulos, procedente de la Escuela suprimida de Cabrer3s del Monte. Doña Irene Mart3n Olfos, para Foll3s, ni±as, procedente de la Escuela Suprimida de Bustillo de Chaves. Doña Sabina Escudero Alonso, para Villaci3 de Campos, mixta, procedente de la Escuela suprimida de Alfabetizaci3n.

Informaci3n Sindical

VICESECRETARIA DE ORDENACION ECONOMICA Horario especial en la semana de Ferias Se pone en conocimiento de los

comerciantes al detalle, con excepci3n de los encuadrados en los Grupos Sindicales de Coloniales, Cereales, Pesca, Ganaderia, Frutos, Vid, Combustible, Confeiterias, Despachos de Leche y Peluquerias, que de conformidad con la solicitud efectuada por la Federaci3n Sindical Provincial de Comercio, el Gobernador Civil ha tenido a bien autorizar el cierre del comercio al detalle en esta capital durante las tardes de los dias 15, 16, 17 y 20, con motivo de celebrarse las corridas de toros de las Ferias de San Mateo, fij3ndose el horario de apertura y cierre al p3blico en las ma±anas de dichos dias, de 9 a 14 horas.

Se recuerda que a partir del pr3ximo dia 22, cesar3 el horario especial de verano que venia rigiendo para el comercio al detalle del Sindicato Textil, entrando en vigor el normal, que es de: 9:30 a 13:30 y de 16 a 19:30.

SINDICATO DE LA MADERA Y CORCHO Nueva Ordenanza Laboral

Se pone en conocimiento de las empresas y productores encuadrados en este Sindicato, que por el Ministerio de Trabajo ha sido aprobada la nueva Ordenanza Laboral para las industrias de la Madera, publicada en el «Bolet3n Oficial del Estado», de fecha 2 de septiem bre.

Dicha Ordenanza ser3 de aplicaci3n en todo el territorio nacional, empezando a regir desde el mismo dia de su publicaci3n en el «Bolet3n Oficial».

Dada su gran importancia y transcendencia, todas aquellas personas que lo deseen, tanto empresas como productores, podr3n solicitar, a partir de hoy, y en este Sindicato, un ejemplar de la referida Ordenanza, al precio de 40 pesetas, para interesarla a su vez del Sindicato Nacional.

TALLER-ESCUELA SINDICAL DE FORMACION PROFESIONAL "ONESIMO REDONDO" Matriculaci3n de Ingreso

La matricula para ingreso en este Centro, permanecer3 abierta hasta el dia 21. Edad minima, trece a±os para segundo de preparandizaje, y ca torce para oficialia. Instancias e informes en el propio Centro, Avenida Segovia, 72, y en la Obra de Formaci3n Profesional.

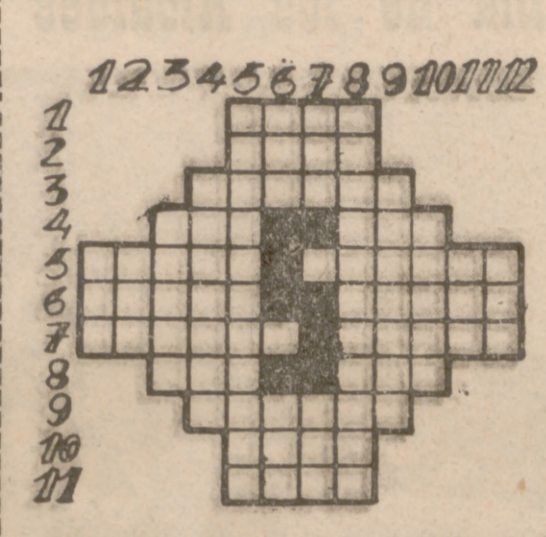
FARMACIAS NOY HACEN GUARDIA

Regalado, 10. Plaza Mayor, 2. Paseo de Zorrilla, 7. Labradores, 55. Plaza de San Pablo, s/n. Fuente el Sol, 60.

ESTUDIANTE: En los casos de esquizofrenia, t3rnicom3nia y psicopatias graves, la Mutualidad del Seguro te amparar3 en la asistencia m3dica y farmac3utica completa, durante un periodo de hospitalizaci3n m3ximo de un a±o. Inf3rmate en el Instituto Nacional de Previsi3n.

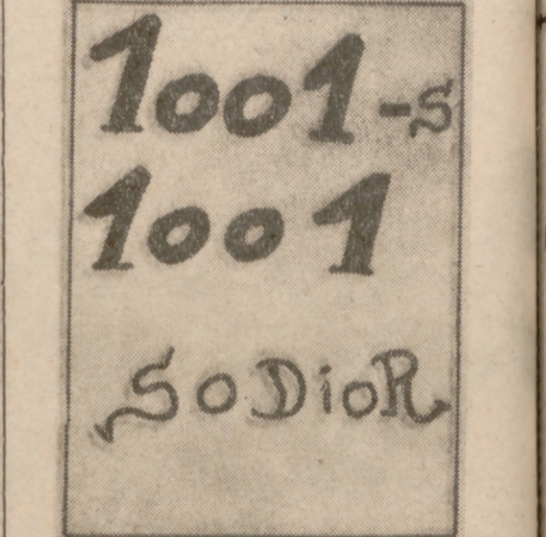
PARA HOY 7:15: Carta de ajuste. 8:02: Documento. 8:15: El mundo del deporte. 8:30: Voces de color. 9:30: Telediario. 9:55: El tiempo. 10:00: Hilo directo. 10:15: "La conquista del espacio". 11:15: Medio siglo de imagen. 11:45: Cierre. PARA MAÑANA 7:15: Carta de ajuste. 8:00: Presentaci3n y avances. 8:02: "Expreso a Petticoat". 8:30: Encuentro con la m3sica. Concierto con Leonard Bernstein. 9:30: Telediario. 9:55: El tiempo. 10:00: "Encriptada". 11:00: Cuesti3n urgente. 11:30: Luces en la noche. 12:00: Cierre.

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Idioma hablado en el norte de M3xico. 2: Al rev3s, en Cuba, caracol grande. 3: Alimentala. 4: Al rev3s, semejante. Medida de longitud. 5: Manifestar3 alegria. Trabajar con afan. 6: Al rev3s, acequia. Mustio. 7: Al rev3s, citas m3ritos. Nombre con que los ni±os designan a las ni±eras. 8: Al rev3s, especie de buey salvaje. Reza. 9: Acego. 10: Al rev3s, imagen representada en la mente. 11: Al rev3s, escuchabas. VERTICALES.—1: Nivel. 2: Demostrativo. 3: Aplicase a la tierra que nunca se ha roturado. 4: Paso r3pido. 5: Navaja pequena. 6: Rio de

JEROGLIFICO



¿QUE ES LO QUE QUIERES? Siberia. Borrachera. 7: Pieza que forma la proa de la nave. Al rev3s, loca. 8: Que dilucida alguna cosa. 9: Agregar3. 10: Cierta piedra preciosa. 11: Rio de Italia. 12: Especie de chaco pequeño. LAS SOLUCIONES. EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

Cr3nica Regional

MEDINA DEL CAMPO EL MERCADO DE GANADO

Los mercados anteriores, y a su vez 3stos relacionados con el tama±o y clase de los ejemplares. Se vendieron los de siete semanas entre 900 y 1.200 pesetas, segun tama±os; los de tres meses desde 1.300 a 1.600 pesetas, los de seis meses, a partir de 1.800 pesetas ejemplar, segun tama±o y raza. Algunos ejemplares propios para comenzar el cebo se pudieron adquirir, desde 2.200 pesetas ejemplar. Cebones en este mercado tampoco presentaron a la venta ningun ejemplar, pero en los cebaderos se opera a partir de las 40 pesetas por los machos y desde las 37 por las hembras, todo kilo vivo. En ganado vacuno s3lo presentaron a la venta un ejemplar, no vi3ndose operaciones en el mercado, pero si se realizaron en las raquerizas. Se vendieron vacas de leche a partir de las 20.000 pesetas, segun partos y producci3n. En ganado equino presentaron

AVES Y HUEVOS

Actualmente ya est3n en ja forma, pues se vienen vendiendo a partir de las cuatro setas kilo y a cal3, entendi3ndose este precio para los del re±o, tanto de mel3n como sandia. En cuanto a melones otros terrenos oscilan los precios entre 10 y 12 pesetas kilo.

SANDIAS Y MELONES

Actualmente ya est3n en ja forma, pues se vienen vendiendo a partir de las cuatro setas kilo y a cal3, entendi3ndose este precio para los del re±o, tanto de mel3n como sandia. En cuanto a melones otros terrenos oscilan los precios entre 10 y 12 pesetas kilo.

EL TIEMPO

Chubascos por el Duero

Borrasca de 995 milibares en el barco "J". Baj3s presiones de 1.006 milibares en Centroeuropa. Anticicl3n de 1.024 milibares en 35° Norte, 37° Oeste. Nubosidad variable en toda la Península, con nubes tormentosas en Catalu±a. En altura, circulaci3n cicl3nica bordeando el arco de la Península, con vientos de 350 grados y fuerza de 96 nudos a 500 milibares en la vertical de La Coru±a.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS (n.º, ayer, min., hoy), Lluvia en 24 horas (de 7 a 7 horas)

TIEMPO PROBABLE (hasta ma±ana a mediodia) Cielo nuboso con grandes claros durante la ma±ana. Aumento de la nubosidad en el transcurso del dia en la vertiente atl3ntica, con chubascos que ser3n m3s frecuentes en Galicia, Cant3brico y Duero, extendi3ndose gradualmente al r3gimen de chubascos al Centro, Ebro, Catalu±a y norte de Levante. (DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)



### Las corridas de Valladolid

## En la segunda, triunfos grandes de «Paquirri» y Angel Teruel

¡Ver para creer! Nada menos que seis orejas y un rabo en la segunda corrida, en la que con toros de "Torrestrella"—don Alvaro Domecq—actuó Miguel Mateo "Miguelín", Francisco Rivera "Paquirri" y Angel Teruel. Y no es que estos tres toreros—especialmente "Paquirri" y Teruel—no estén capacitados para la suma de un tan abultado número de trofeos. Lo están y nadie lo duda. Pero si reconocemos su capacidad para éxitos tumultuosos, no por ello dejaremos de sorprendernos por la alegría verbenera con que ayer se concedieron algunos de esos trofeos. ¿Y qué es lo que se consigue con esta táctica de "mano abierta", con esa graciosa forma de valorar los méritos? La respuesta sólo puede ser ésta: nada positivo. Por lo que respecta a los concesionarios, porque ellos serán los primeros sorprendidos cuando, en futuras actuaciones en este mismo coso, mucho más meritorias que estas que comentamos, se vean menos alegremente, menos generosamente compensados. Y por lo que concierne a nuestra plaza... por aquello de que un día no muy lejano se llegue a pensar que en ella todo el mundo es orejano. Y la verdad es que nos molestaría muy mucho que se nos tomase a chacota o cosa por el estilo. Vamos, pues, a poner los pies sobre el mismísimo suelo y a tratar por todos los medios la repetición del "bautizo" de ayer. Creíamos haber entrado en el buen camino con la justa y medida actuación presidencial de la tarde inaugural. Y, lamentablemente, no ha sido así. Por lo de los "regalos" y por otras cosas. Porque puestos a consentir en esta tarde de "rebajas otoñales", se han permitido incongruencias como la de que los picadores "circulen" por la izquierda; que se situasen a su libre albedrío en el redondel, que se cambiase el tercio de varas a capricho de los lidiadores y que los mulilleros, con ese "rucanec" a la hora del enganche, que ya va picando en historia, hiciesen papel de protagonistas en el momento de las concesiones. Nos negamos a creer que esa "indolencia" laboral, en los minutos cruciales, esté subrepticamente retribuida, por mucho que lo parezca. Dios nos libre de poder en duda la honradez de nadie. De lo que sí estamos seguros es de que con esa especie de plante a la hora de enganchar, se fuerza a la presidencia, predisponiéndola al acatamiento de una petición que, las más de las veces, no es mayoritaria. Algo así como lo que en vulgar lenguaje se llama "echar al público encima".

es lo último que debe escatarse. Y "Miguelín", indudablemente, la guinda para no se sabe qué ocasión. Al cuarto le hace una faena de medios pases, totalmente exenta del más elemental acoplamiento. Unos pocos conformistas le jalean y cuando acaba con una estocada... surge el numerito de las mulillas "arconas", que contribuye decisivamente a la benevolencia presidencial. Y una oreja para "Miguelín", fuertemente protestada por los cabales. Tarde triste, pues, la del marciano, a quien a buen seguro nadie echará de menos si no vuelve por estos lares. Pueden apostarse algo.

### Francisco Rivera "Paquirri"

El de Barbate sale con las del "berri". Y con su derroche de entusiasmo y de valor se mete al público en el bolsillo. Para empezar, una larga cambiada, de rodillas, y media docena de lances a la verónica que levantan una oleada de aplausos. Bien con las banderillas, por lo que el entusiasmo del gentío va a más. Y con la muleta hace alarde de valor. La faena resulta un tanto precipitada, porque al de "Torrestrella" le falta un puycito más y acude con demasía de rapidez y de aspereza. Derechazos, en tres series; ayudados y molinetes de rodillas. Es volteado aparatosamente en uno de ellos y después, al señalar un pinchazo. No pasa nada en las dos ocasiones, pero tiene que terminar en mangas de camisa. Agarra una buena estocada y se le dan las dos orejas y el rabo y se le obsequia con una monumental pieza harino-panadera en la triunfal vuelta al redondel. Demasiado, ¿no? Bueno...

La faena al quinto es voluntariosa, más que nada. El toro "busca" por los dos lados y "Paquirri", previas probaturas, opta por lo efectista, en forma de molinetes y giraldivas. Estocada al canto y... ¿una oreja? Pues, sí una oreja con la consiguiente vuelta a la redonda.

Repetimos, que con menos trofeos, nadie hubiese puesto en tela de juicio ni el alarde de valor ni la impresionante voluntad de Francisco Rivera, hecho un jabato a lo largo de la tarde.

### Angel Teruel

Los únicos trofeos indiscutibles son las dos orejas que en la tarde se otorgan al joven torero madrileño. A lo largo de la tarde hemos venido cantando las depuradas excelencias del arte de Teruel y él se encarga, a ojos vistas, de no dejar en mal lugar al reportero.

Tiene una muy corta embestida su crímet "domecq" al que ha banderilleado con su peculiar galanura, pero Teruel, a base de echar ajuste y temple al asunto, se encarga de hacerle entrar por el aro. Valientes, porque sí, los pases iniciales, sentados en el estribo, rezuman cadencia y desmayo los derechos y los naturales, instrumentados en varias tandas. Los naturales, especialmente, son todo un curso, una magistral demostración de cómo debe ejecutarse el difícil pase. Luego, a mayor abundamiento, los garbosos molinetes y las ajustadas manoleínas. Agarrará la definitiva estocada? Pues, no. No hay suerte en el trascendental envite. Pero ha sido tan magnífica su faena, que pese a necesitar de dos pinchazos, media estocada y un golpe de verdugullo, se le otorga una oreja, que Teruel, tras pasarla en la vuelta al ruedo, manda guardar celosamente en su espuerta. Como recuerdo, quizá, de una de sus grandes faenas.

Y otra gran faena al toro que cierra plaza, de muy escasas fuerzas. Por la manifiesta endebles del animal, Teruel lo cuida en extremo. Lo "mima" está mejor dicho. Y su temple surge esplendoroso en cinco colosales series de derechazos, por ser el derecho el único pitón viable del animal. Giraldivas abaniquo y adornos y, otra vez la suerte de espaldas, a la hora de malar. Pinchazo y media que delatará su travesía. Por esta contrariedad, una sola oreja para Teruel, que sí no...

Y es que Teruel nos ha deparado el mejor toro de la tarde. Sin duda. RIVERITA

## PASE, COGIDA Y PREMIO



"Paquirri", el torero de Barbate, fraguó su triunfo a golpe de valor y de su aseado toro del que es una muestra la primera "foto". Sufrió dos aparatosas cogidas, y si, afortunadamente, no hubo sangre en uno, en cambio, evitar el destroz de la casquilla, sin la que aparece, en la última "foto", en el momento de recoger el harinoso premio de un grupo de entusiastas.

**PLAZA DE TOROS DE VALLADOLID**  
MAÑANA, MIERCOLES  
A las 4.30 de la tarde  
CUARTA CORRIDA DE ABONO  
Seis toros de dona Eusebia G. de Cohaleda para

**ANTONIO ORDOÑEZ**  
**MANOLO MARTINEZ**  
**MIGUEL MARQUEZ**

Taquillas: Hoy, de 7 a 9 tarde, en calle Alcañices, y mañana a las horas de costumbre.

**PLAZA DE TOROS DE VALLADOLID**  
JUEVES, 18  
A LAS 4.30  
GALAS DE ARTE

El inimitable espectáculo de todas las Ferias de España, GALAS DE ARTE, llega a Valladolid. El espectáculo cómico-taurino-musical GALAS DE ARTE actuará el jueves, a las 4.30 de la tarde, en nuestra Plaza de Toros para diversión de todos los públicos. El valiente novillero Antonio Rodríguez "TORIN" actuará en la parte seria del espectáculo, con la vida y muerte de un bravo novillo. Intervendrán en primer lugar LOS INDIOS COMANCHES, famosa banda, y posteriormente se efectuará la presentación de la inimitable banda internacional cómica-taurina LOS ASES, bajo la dirección del dinámico y auténtico GRAN GILDO. Seguidamente serán lidiados y muertos dos novillos por el famoso artista cómico, único en su género, DON CANUTO, extraordinario artista del toro bufo, secundado por los graciosísimos artistas CHARLOT URBANO y POLVORILLA, con los más originales trucos, jamás vistos en los ruedos taurinos y con la original parodia "LA BARBERIA YE-YE". El concierto cómico-serio será protagonizado por la notable banda LOS CALES, en sus famosas creaciones "MARIONETAS EN LA CUERDA" y "VIVO CANTANDO", tan populares en Eurovisión y que cantarán con la extraordinaria colaboración de "LOS CAVILEÑOS GRANAINOS". Como final, actuación de todos los artistas que componen GALAS DE ARTE, el mejor espectáculo de todos los tiempos.

**GALAS DE ARTE!!**  
Taquillas: Mañana, miércoles, de 7 a 9 tarde, en calle Alcañices. LOCALIDADES DESDE 30 PTAS.

## LOTERIA NACIONAL

MADRID, 16. (Cifra).—Lista de los números premiados en el sorteo de la Lotería Nacional, sistema moderno, celebrado hoy: PRIMER PREMIO. 2.500.000 pesetas.—Número 58.081, que ha correspondido íntegro a Las Palmas. Aproximaciones.—Premio de 65.000 pesetas para cada uno de los números 58.080 y 58.082, anterior y posterior al primer premio. Centena.—Premio de 5.000 pesetas para cada uno de los números comprendidos entre el 58.001 al 58.100, excepto el 58.081, primer premio.

**Calzados**  
**MALLORCA**  
ALTAS CALIDADES  
GRANDES EXISTENCIAS  
Ferrari, 10 Tel. 228194 VALLADOLID

Premiados con 5.000 pesetas, todos los números terminados en 81. Reintegro de 500 pesetas para todos los números terminados en 1. SEGUNDO PREMIO: 1.500.000 pesetas.—Número 38.634, que ha correspondido íntegro a Granada.

**Cafeteria SALÓN ideal**

Aproximaciones.—Premio de 30.000 pesetas para cada uno de los números 38.633 y 38.634, anterior y posterior al segundo premio. Centena.—Premio de 5.000 pesetas para cada uno de los números comprendidos entre el 38.601 al 38.700, excepto el 38.634, segundo premio. TERCER PREMIO: 500.000 pesetas.—Número 47.514, que ha correspondido íntegro a Madrid.

**EN TODO TIEMPO SU BODA SU BANQUETE SU FIESTA**  
**HOSTAL FLORIDO**  
Teléfono 224417 VALLADOLID

Aproximaciones.—Premio de 15.250 pesetas para cada uno de los números 47.513 y 47.515, anterior y posterior al tercer premio. Centena.—Premio de 5.000 pesetas para cada uno de los números comprendidos entre el 47.501 al 47.600, excepto el 47.514, tercer premio. Premios de 150.000 pesetas para cada uno de los números 37.879, 17.248, 47.155 y 32.777.

**MUDANZAS "Arribas"**  
PLAZA MAYOR, 13  
TELF - 22988  
VALLADOLID

Premios de 50.000 para todos los números terminados en 6.714 y 9.919. Premiados con 5.000 pesetas todos los números terminados en 024, 025, 026, 036, 052, 109, 130, 131, 292, 298, 328, 365, 370, 373, 434, 455, 497, 576, 578, 672, 690, 399, 726, 794, 839, 847, 906, 923, 923, 937 y 938.

NOTA.—El número 923 ha resultado agraciado dos veces. Tiene, por consiguiente, dos premios.

**AMO DE CASA:**  
La cotización por los servidores domésticos a su servicio es obligatoria. Realízala mensualmente, adquiriendo los cupones correspondientes al cartero de su calle o directamente en las oficinas del Instituto Nacional de Previsión (Gamazo, 5).

## SUCESOS

# Perecen carbonizados los ocupantes de un turismo

BURGOS. (PYRESA).—A primeras horas de ayer tarde y a la altura del kilómetro 147 de la carretera nacional Madrid-Iruñ, dentro de la localidad de Milagros, el turismo M-32299, que se dirigía hacia Aranda de Duero, al parecer a gran velocidad, tras hacer varios zig-zags, fue a chocar contra una acera, para salir despedido nuevamente al centro de la calzada. Allí se empotró violentamente contra el camión M-654783, que iba conducido por Emilio Teijeiro Paz, domiciliado en Bestao. Nada más producirse el choque, el turismo se incendió, prelevando carbonizados los ocupantes que iban en el mismo, los cuales no han podido ser identificados hasta ahora. SUBDITA ALEMANA, ATACADA SEVILLA. (PYRESA).—La subdita alemana Dajmar M. Erier, de treinta y un años, secretaria de profesión, cuando se dirigía a su domicilio el pasado sábado por la noche, fue atacada por un individuo que montaba una motocicleta, que intentó arrebatarle el bolso. La secretaria se repuso del primer golpe y logró desmontar a su atacante, con el que sostuvo una incisa cuerpo a cuerpo, apoderándose de sus gafas graduadas y rajándole la camisa. El atacante abandonó también la motocicleta y se dio a la fuga, llevándose el bolso. La subdita alemana dio cuenta a la Policía. Hoy ha sido detenido el sujeto, que resultó ser Joaquín Muriel Sicilia, que tiene antecedentes penales. ACCIDENTE DE CIRCULACION ALMERIA. (PYRESA).—En el kilómetro 49 de la carretera nacional 340, cerca del límite de esta provincia con la de Granada, ocurrió un accidente en el que resultó muerto el conductor de un turismo italiano y con graves heridas sus esposa e hija. El coche, matrícula TO-993738, conducido por Giovanni Gill, de 44 años, veino de Torino (Italia), al tomar una curva se salió de la calzada y se precipitó por un barranco de unos cincuenta metros de profundidad, resultando muerto en el acto el conductor. Su esposa, Carla Erva, de 40 años de edad, y su hija, de 13 años, padecían heridas graves. Recibieron cura de urgencia en Agrá y después fueron trasladadas al Hospital Provincial de Almería, donde quedaron encamadas. El turismo procedía de Málaga y se dirigía a esta capital. MARINERO DESAPARECIDO VIVERO (Lugo), 16. (Cifra).—El mariner Justo Lamelas López, de treinta y un años, vecino de Liero Cervo, cayó al mar, cuando se encontraba a bordo del pesquero «Santa Isabel Reina». El citado pesquero se dedicaba a unas ochenta millas al noroeste de Vivero, a la pesca del bonito. Según parece, se produjo la rotura de un eje de la anilla de sujeción de la vara de pesca y el citado mariner cayó al agua y desapareció.

**SU TRAJE DE TEMPORADA EN**  
**Marcali**  
estilo **Bermud**  
Nuestro sistema medida industrial nos permite entregarte su magnífico traje en **5 DIAS**  
DUQUE DE LA VICTORIA, 15

**EL ARMA** más eficaz contra el cáncer es: **DIAGNOSTICO PRECOZ Y TRATAMIENTO INMEDIATO. ¡MAÑANA PUEDE SER TARDE!**

TEATRO VALLADOLID

(Feria de Muestras) HOY, MARTES, DIA 16, a las 8 tarde y 11 noche EXTRAORDINARIO ACONTECIMIENTO ARTISTICO Antoñita Moreno



PRESENTA

Alma de España

ESPECTACULO DE ARTE ESPAÑOL con ROSITA SEGOVIA (Autorizado para todos los públicos) LOCALIDADES: Mañanas de 12 a 2 en la Oficina de Turismo (Plaza de Zorrilla, 3). Tardes, desde las 5 en las taquillas del Teatro. SERVICIO ESPECIAL DE AUTOBUSES: En la Plaza de España y en la Iglesia de San Benito. Teatros Nacionales y Festivales de España - Comité Ejecutivo de la Feria de Muestras - Ministerio de Información y Turismo

COMPANIA DE REVISTAS ZORI-SANTOS con Manolo CODESO

PRESENTA

LOS TUNANTES



con la vedette

DIANA SOREL

la vedette francesa ANNIE MARIE ROSSIER la colaboración de la vedette MILAGROS PONTI y el Ballet de MISS BARON

HOY 7,45 tarde y 11 noche HOY CALDERON

(Mayores de 18 años)

NUEVAS CASAS-CUARTEL DE LA GUARDIA CIVIL EN COGECES Y FRESNO EL VIEJO

MADRID, 16. (Cifra).—Por decretos del Ministerio de la Gobernación que aparecen hoy en el «Boletín Oficial del Estado», se autorizan las construcciones de Casas-Cuartel para la Guardia Civil en Cogeces del Monte y Fresno el Viejo (Valladolid).

MATRICULA EN LA ESCUELA DE MARKETING

La Secretaría de la Escuela de Marketing de Valladolid nos informa que se encuentra abierto el plazo de matrícula hasta el día 4 de octubre, para cualquiera de los cursos de que consta la carrera. Para información, calle Dos de Mayo, número 13. Teléfono 2239444. Valladolid.

¡LA SALUD EMPIEZA EN LOS DIENTES!

TEATRO VALLADOLID

COMPANIA DE ANTOÑITA MORENO CON EL ESPECTACULO «ALMA DE ESPAÑA»

Ayer se presentó en el Teatro Valladolid la Compañía de Antoñita Moreno con el espectáculo «Alma de España», una gira de canciones y bailes regionales por gran parte de la geografía nacional. Una gira incompleta con relación al programa, constituido por una cuidada selección de lo más destacado de nuestro folklore, con composiciones castellanas, malagueñas, extremeñas, salmantinas, vascoas, asturianas, canarias, manchegas, murcianas, gallegas, aragonesas y andaluzas. Aquí podíamos terminar con lo que constituye el espectáculo. Pero hay más; hay, sobre todo, arte, elegancia y, en suma, todos los adjetivos que se han sumado a la extraordinaria personalidad de esta mujer que se llama Antoñita Moreno, que imprime un encanto especial, pero sin mixtificaciones, bien a la canción charra, como a la asturiana, como al más fino y correcto canto «fondo», jaleado a hora y deshora por el público, que casi llenaba el teatro. Y con ella, una Compañía completa y correcta, con una bailarina que supo arrancar fuertes aplausos del público y que se llama Rosita Segovia; con un «cantor», que hizo las delicias del público, con unos tarantones, y con un guitarrista, Luis Pastor, que, solo y acompañando a Antoñita Moreno, sumió en las más profundas expectación y deleitación a los que allí estábamos reunidos. Otro tanto hay que decir de la graciosa Olimpia en sus breves apariciones, o del bailarín Marcos Alvar, de Benito Casado, o Luis María Bilbao, uno polifacético y

PUBLICACIONES "UN TERCIO DE SIGLO"

Se han cumplido treinta y tres años desde que el 18 de Julio de 1936 se produjo en la Historia de España el Alzamiento Nacional. Treinta y tres años, un tercio de siglo de vida española nueva, creadora y fecunda. Un tercio de siglo en el que se han eliminado, de raíz, los condicionamientos negativos que llevaron a nuestra decadencia y se han sentado las bases dinámicas de una vida más alta, más libre y justa. Con tal motivo, Ediciones del Movimiento ha publicado un volumen en el que, bajo el título de «Un tercio de siglo (Resurgimiento español: 18 de Julio y Movimiento Nacional)» se ofrecen al lector una serie de artículos editoriales, elaborados por el Gabinete de Estudios de la Delegación Nacional de Prensa del Movimiento, y publicados en su cadena de periódicos. Consta el libro de veintiseis trabajos, divididos en cuatro partes, que responden a los siguientes epígrafes: «Franco y el 18 de Julio», «El 18 de Julio: fecha nacional», «Desde aquel 18 de Julio: «Lealtad al pueblo español». En primera, se contempla la figura excepcional del Jefe del Estado, la que nuestro proceso de desarrollo no hubiera tenido sentido, segunda, refleja el carácter histórico de la fecha, sus valores esenciales, los ejes de su dinámica tercera, alude al proceso de crecimiento económico, social y cultural; la cuarta, en fin, se refiere a la juventud y al futuro de España. En la nota preliminar que el Director del Gabinete de Estudios, Agustín del Río Cisneros, comenta la trascendencia de un tercio de siglo, de esta etapa cumplida de nuestra modernidad, que ha tenido consecuentemente institucional con la proclamación del Príncipe de España don Juan Carlos de Borbón, como sucesor en su día a la Jefatura del Estado. Al tiempo que el difícil camino recorrido y la garantía de continuidad en paz que significa la posición establecida, de cara al mañana aún lejano, «Un tercio de siglo» invita a contemplar el haz problemático y tareas que presenta el futuro inmediato. Esta época se ofrece dilatada, que conste ya el más próximo horizonte nacional y que los españoles habremos también de ir ganando bajo la pitágoras cierta e incuestionable Franco.



oro bien atiplado y excelente voz. Completaban este extraordinario espectáculo el cuidado y colorido atuendo, uno de los más importantes valores del mismo, así como la excelente coreografía de Alberto Portillo. La orquesta estuvo dirigida por el maestro Antonio Lauret, correcta en todo momento, aunque, por deficiencias del teatro, tapara en ocasiones la voz de los intérpretes. En suma, un bello recorrido, que se hizo, a pesar de las dos horas de duración, corto.—RICARDO

ESPECTACULOS CYL OFRECE LOS MAYORES EXITOS TEATRALES Y CINEMATOGRAFICOS DE LAS FERIAS

TEATRO CARRION (TEMPORADA TEATRAL DE FERIAS) HOY 7,45 y 11 GRAN EXITO PACO MARTINEZ SORIA de PROFESION: soltero con MARIA GUERRERO CARMEN ALONSO - RIOS RAFAEL LOPEZ SOMOZA

HERVADOS A las 4 y desde las 7,30 PETER O'TOOLE AUDREY HEPBURN en Cómo robar un millón y... El hombre de Oklahoma por Joel McCrea y Barbara Hale COLOR (TOLERADAS)

cinema COCA A las 5, 7,45 y 10,45 ¡¡ULTIMOS DIAS!! ¡¡SEGUNDA SEMANA!! EL DETECTIVE TODD-AO 70 mm. y Color de Luxe Frank Sinatra y Lee Remick (Mayores de 18 años) CUIDE SU SONRISA... LA BOCA ES EL ESPEJO DEL CUERPO

TEMPORADA TEATRAL DE FERIAS 1969 lope de vega JUEVES, 18 ¡¡NUEVO ACONTECIMIENTO!! con asistencia del autor PRESENTACION DE LA COMPANIA TITULAR DEL TEATRO BELLAS ARTES DE MADRID ANTONIO CASAL EN EL INOCENTE de JOAQUIN CALVO SOTELO CON JOSE MARIA CAFFAREL RICARDO ALPUENTE MARUJA RECIO MERCEDES BARRANCO Dirección escénica: JOSE OSUNA 4 UNICOS DIAS, 4 (Mayores de 18 años) Localidades para el estreno

CINEMA ROXY HOY, a las 5, 7,45 y 10,45 Un film espléndido de intensa y violenta emoción A CUALQUIER PRECIO (VATICAN STORY) TODD-AO 70 mm. y Technicolor, por IRA DE FURSTENBERG y WALTER PIDGEON (Mayores de 18 años)

CINE REX HOY, a las 4 y desde las 7,30 DOS GEMELAS ESTUPENDAS Color, por PILI y MILI Y EL SIGNO DE LA MUERTE por el genial CANTINFLAS (Para todos los públicos)

Anuncie en este diario Cine MATAJANA HOY, desde las cuatro LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO por Sofia Loren Technicolor - Todd-Ao 70 mm. SISSI Agfacolor - Romy Schneider (Toleradas menores)

LO MEJOR DE LAS FERIAS

LOPE de VEGA HOY - HOY - 11 MAÑANA, DESPEDIDA DE LA COMPANIA JOSE RUBIO con ANA MARIA VIDAL en la comedia de A. Paso más escandalosamente divertida del año Enseñar a un sinvergüenza ONCE MESES EN MADRID (Mayores de 18 años) Localidades anticipadas

TEATRO ZORRILLA COMPANIA COMEDIAS COMICAS ANTONIO GARISA HOY 7,45 tarde y 11 noche ¡GRAN EXITO DE RISA! MILLONARIO CON YATE Y AMERICANA de Alfonso Paso con la estrella cinematográfica IVYONNE BASTIEN (Mayores de 18 años)

AVENIDA HOY ¡LA PELICULA DEL AÑO! ¡UN FILM EXCEPCIONAL POR MUCHAS RAZONES!! ADIVINA QUIEN VIENE ESTA NOCHE Spencer Tracy Katherine Hepburn Sidney Poitier Katherine Houghton 2 OSCAR, 2 TODD-AO 70 mm. (Para todos los públicos) Localidades con tres dias

CAPITOL Desde las 4,30 continua MARISOL más sugestiva y encantadora Carola de día Carola de noche con JOSE SAZATORNIL «SAZA» y la colaboración de D. JAUME DE MORA y ARAGON En programa doble con 6.º Festival de Tom y Jerry (Toleradas menores)

TODA SU VIDA... USTED RECORDARA EL DUELO "AL ROJO VIVO" entre... GIULIANO GEMMA - LEE VAN CLEEF en EL DIA DE LA IRA TODD-AO 70 mm. y Technicolor

Vertical text on the far right edge of the page, partially cut off.

# TRABAJA COMO SIRVIENTA PARA PAGARSE LA CARRERA

## «Me gusta Ciencias Económicas y esa es mi meta» «CONOZCO ESTUDIANTES DE FAMILIAS ACOMODADAS QUE ESTAN DISFRUTANDO BECAS»

Tiene dieciocho años y hace apenas tres meses que terminó el Bachillerato superior. Sin embargo, el hecho de que una chica termine la reválida a los dieciocho años no constituye ninguna novedad, porque cada año cientos de chicas y chicos finalizan sus estudios de Enseñanza Media y la sociedad no lanza las campanas al vuelo para celebrarlo. Sin embargo, el caso de María Isabel de Bustos tiene un especial matiz que hace que adquiere una dimensión excepcional: esta chica, que viste traje azul con rayas verticales blancas, que tiene el cabello recogido en dos coletas que le caen sobre los hombros, que mira a las personas con cierta timidez y que había con un tono de voz sosegado, trabaja como muchacha de servicio en el pueblo asturiano de Celorio, en un chalet situado sobre la arena blanquecina de la playa.



María Isabel Bustos, una chica que durante el verano trabaja de sirvienta para poder estudiar en el invierno.

Algunas parejas de novios se repiten, sentados sobre las rocas, todas esas cosas íntimas de todos los días.

—¿Cómo te tratan los dueños de la casa donde trabajas?

—No me quejo. Son atentos y me comprenden. Yo estoy en mi sitio.

—Si algún día tu posición económica te permite tener servicio, ¿cómo tratarías a aquellas personas que te servirían?

—El trato sería el mismo que yo hubiera querido para mí. Es distinto para quien ha tenido que ganarse la vida trabajando. No sé... Trataría de acortar distancias; suscitaria un clima de confianza... Espero no cambiar nunca y que nunca se me olvide que antes he sido sirvienta. Creo que hay en esto una serie de matices que no pueden exigirse a quien nunca conoció la otra parte. Pero yo estoy contenta con la familia para quien trabajo. Ellos han sido siempre los primeros en reconocer el valor de mi esfuerzo, aunque, la verdad, a mí no me parece que yo esté haciendo nada extraordinario.

### EN CIERTA MEDIDA, SOY REVOLUCIONARIA

—¿Sentiste en algún momento necesidad de rebelarte contra esta situación que consideras injusta?

—No tengo aptitudes ni para el liderazgo ni para la revolución, en el sentido clásico de esta expresión. Sin embargo, algunas veces pienso que, en cierta medida, soy revolucionaria, porque he roto un poco los moldes de la imagen de la sirvienta y porque en mi interior desearía que todo fuera de otra manera. Si fuera posible, me gustaría que se despertara una conciencia con un horizonte más generoso, sin mezquindades ni especulaciones. Me gustaría que se llegara a conseguir la igualdad sin violencia física, por convencimiento. Creo que esta también es una forma de ser revolucionaria.

—¿Ha habido algún momento en que te hayas sentido molesta por la actitud de otras personas hacia ti?

—Sí. Creo que en la sociedad española la imagen de la sirvienta responde a unos patrones típicos: la chica de servicio es una mujer poco instruida; tal vez analfabeta, y sin inquietudes culturales. Eso, en parte, es cierto, y precisamente por ello a mí son muy pocas las personas que me creen que soy también estudiante. Pienso que lo digo para darme cierto tono, y eso me mortifica.

(María Isabel me dijo que otra de sus hermanas hacía lo mismo que ella: "Estudia durante el invierno y trabaja durante el verano. Ahora está en Bilbao. Mis hermanas pequeñas se han quedado en Torquemada con mis padres para ayudarnos y para hacerles compañía". Me dijo que sus padres estaban muy contentos, que las alentaban mucho a ella y a su hermana. Y me contó que también ella hacía este esfuerzo por ellos, porque merecían tener alguna compensación en esta vida, que no ha sido muy fácil para ellos.)

Hemos llegado de nuevo ante la verja del chalet, situado sobre la playa, en el que trabaja María Isabel. En el "hall", una de las hijas de la familia pone un disco en un tocadiscos que hay sobre una mesa de patas de hierro pintadas de blanco. María Isabel, inconscientemente, mueve uno de los pies al ritmo de la canción. Se despiden de nosotros y luego, lentamente, sube las escaleras de piedra encementada y entra en la casa para cambiarse la ropa de paseo por el uniforme de trabajo.

Dentro de un mes se habrá acabado otro verano para ella y comenzará un nuevo curso, ahora en la Escuela de Magisterio. Luego pasarán varios años—dos, tres... sabe Diez cuantos—, y algún día llegará a tener un título de licenciada en Ciencias Económicas gracias a su esfuerzo y a una beca que posiblemente no consiga librarla de su servicio mientras paso a paso intenta conseguir la meta...

JUAN DE LILLO (PYRESA)

### EN VERANO, TRABAJO; EN INVIERNO, ESTUDIO

—Trabajo como chica de servicio durante el verano para reunir el dinero suficiente para ayudarme a pagar los estudios.

—¿Vas alguna vez a la playa?

—No, no tengo tiempo. Debo trabajar, porque para eso he venido.

—¿Sientes envidia de alguien?

—No. Hasta ahora todo me ha salido bien y estoy contenta de mí misma. Aunque a veces no puedo sustraerme a un pensamiento que con frecuencia me obsesiona: creo que todo debería estar un poco mejor repartido. Hay muchos estudiantes que lo tienen todo y su obligación solamente consiste en estudiar, pero a pesar de todo son incapaces de terminar el Bachillerato o lo llevan con dificultades.

—¿Crees que podría ser la solución para lograr que tú y todos los que se encuentran en tu caso llegarais a ser, con plenitud, estudiantes profesionales?

—Los que tenemos cualidades para estudiar, como claramente hemos demostrado, y no tenemos medios, deberíamos tener una mayor protección. Las becas deberían repartirse con más sentido de la justicia; yo conozco a muchos estudiantes de familias acomodadas que no necesitan estas ayudas económicas y, sin embargo, las disfrutaban. Tal vez por esa razón tenga yo que trabajar durante el verano.

—¿Cómo reaccionas ante estas situaciones que tú consideras injustas?

—Cuando reflexiono noto cómo me invade un sentimiento de indignación. Pero todo termina allí, me siento impotente, aunque no me desespero.

—¿Vas alguna vez a la playa?

—No, no tengo tiempo. Debo trabajar, porque para eso he venido.

—¿Sientes envidia de alguien?

—No. Hasta ahora todo me ha salido bien y estoy contenta de mí misma. Aunque a veces no puedo sustraerme a un pensamiento que con frecuencia me obsesiona: creo que todo debería estar un poco mejor repartido. Hay muchos estudiantes que lo tienen todo y su obligación solamente consiste en estudiar, pero a pesar de todo son incapaces de terminar el Bachillerato o lo llevan con dificultades.

—¿Crees que podría ser la solución para lograr que tú y todos los que se encuentran en tu caso llegarais a ser, con plenitud, estudiantes profesionales?

—Los que tenemos cualidades para estudiar, como claramente hemos demostrado, y no tenemos medios, deberíamos tener una mayor protección. Las becas deberían repartirse con más sentido de la justicia; yo conozco a muchos estudiantes de familias acomodadas que no necesitan estas ayudas económicas y, sin embargo, las disfrutaban. Tal vez por esa razón tenga yo que trabajar durante el verano.

—¿Cómo reaccionas ante estas situaciones que tú consideras injustas?

—Cuando reflexiono noto cómo me invade un sentimiento de indignación. Pero todo termina allí, me siento impotente, aunque no me desespero.

—¿Vas alguna vez a la playa?

—No, no tengo tiempo. Debo trabajar, porque para eso he venido.

—¿Sientes envidia de alguien?

—No. Hasta ahora todo me ha salido bien y estoy contenta de mí misma. Aunque a veces no puedo sustraerme a un pensamiento que con frecuencia me obsesiona: creo que todo debería estar un poco mejor repartido. Hay muchos estudiantes que lo tienen todo y su obligación solamente consiste en estudiar, pero a pesar de todo son incapaces de terminar el Bachillerato o lo llevan con dificultades.

—¿Crees que podría ser la solución para lograr que tú y todos los que se encuentran en tu caso llegarais a ser, con plenitud, estudiantes profesionales?

—Los que tenemos cualidades para estudiar, como claramente hemos demostrado, y no tenemos medios, deberíamos tener una mayor protección. Las becas deberían repartirse con más sentido de la justicia; yo conozco a muchos estudiantes de familias acomodadas que no necesitan estas ayudas económicas y, sin embargo, las disfrutaban. Tal vez por esa razón tenga yo que trabajar durante el verano.

—¿Cómo reaccionas ante estas situaciones que tú consideras injustas?

—Cuando reflexiono noto cómo me invade un sentimiento de indignación. Pero todo termina allí, me siento impotente, aunque no me desespero.

—¿Vas alguna vez a la playa?

## LA PRIMERA AERONAVE CON HELIO EN EUROPA



ESSEN (República Federal de Alemania).—Ha partido, en la República Federal de Alemania, para su vuelo inaugural, la primera aeronave en Europa llena de helio. Una construcción parecida existe sólo en los Estados Unidos. La Sociedad Alemana de Navegación Aérea, iniciadora del proyecto, cree en un gran porvenir del zeppelin, a pesar del reciente viaje a la Luna y de los grandes aviones de velocidad supersónica, porque, contrario al hidrógeno, con que estaba llena la aeronave alemana "Hindenburg" y que estalló en 1937 cerca de Nueva York, el helio es ininflamable. En la opinión de los expertos, esta propiedad del citado gas noble permitirá construir las aeronaves modernas hasta de plástico. Creen que ya en un futuro próximo será posible construir aeronaves de pasajeros impulsadas a chorro. La primera aeronave de helio, equipada con hélices y que será empleada para vuelos de publicidad, alcanza ya una velocidad de 120 kilómetros por hora.

## EL MARIDO IDEAL

### LO QUE PREFIEREN LAS ESPOSAS ES TERNURA

Por JOHN COURT

En este momento miles de personas están corriendo el mayor riesgo de su vida: se están casando.

La mayoría de las parejas son lo suficientemente razonables como para saber que un matrimonio feliz significa amoldarse lentamente los temperamentos a lo largo de muchos años. En cambio, quienes no se dan cuenta de que no existe una receta instantánea para la felicidad—ni aun para la armonía—en el matrimonio, consideran desilusionante su vida de casados y en algunos casos hasta trágica.

En particular, las mujeres—que generalmente tienen más tiempo disponible para pensar en estas cosas—sienten con tristeza que sus maridos no son ya los hombres que las atraerán con sentimientos de poesía y ternura.

Secretamente las obsesiona la idea de que si hubieran hecho una mejor elección, hubieran sufrido menos malentendidos y errores. Lealmente reprimen su descontento, pero, ¿qué es lo que en verdad buscan en el hombre que da forma al nuevo patrón de sus vidas? Si existiera la posibilidad de una selección, ¿qué hombre sería el más conveniente para ellas? ¿Existe el marido ideal?

ENCUESTA  
En una larga encuesta llevada a cabo por una organización fa-

miliar belga se han consignado las opiniones de muchas esposas, pertenecientes a diferentes clases, acerca de las cualidades más deseables en un buen marido. Las mujeres en Italia, Gran Bretaña, Canadá y Estados Unidos—para nombrar sólo cuatro países—están de acuerdo con los puntos de vista de las mujeres belgas.

La primera y más importante cualidad que buscan en el marido es la ternura. Quieren que sus maridos demuestren claramente el interés que tienen por ellas y sigan demostrándolo a pesar de los cambios que el matrimonio pueda traer consigo. Deben ser tratadas como algo adjudicado que se da por seguro, constituyendo ésta la que los hombres que las atraerán en todo el mundo. Una de las esposas interrogadas en esta encuesta parecía dar rienda suelta a un sentimiento reprimido cuando declaró: "Si sólo alguna vez pudiera decirme "te quiero".

La siguiente virtud en orden de importancia es la cortesía. Las esposas se quejan de que cuando las galanterías del noviazgo—las citas, las flores, las diversiones, las constantes llamadas telefónicas y cartas—quedan en el pasado, muchos maridos se vuelven indiferentes. Algunas de las esposas desilusionadas creen que si los maridos las trataran con un mínimo de

cortesía, eso significaría ya una hazaña.

Una esposa dijo: "Si sólo me demostrara tanta consideración como lo hace con los extraños, yo estaría más que satisfecha, pero cuando estamos solos se olvida de todas las buenas maneras."

El siguiente rasgo del marido ideal parece ser la sociabilidad. Las esposas se quejan de que sus maridos no sólo son compañeros deficientes sino que, lamentablemente, pueden ser brillantes con otra gente y resultar aburridos en el hogar.

A menudo sienten fuertes sospechas de que sus maridos tienen mucho que decir a las mujeres atractivas con que trabajan o a las que conocen por motivos de negocios. Las esposas temen convertirse en un tipo de personas de las cuales la gente pueda decir: "Parece que fueran casados, no tienen nada que decirse el uno al otro."

Las esposas desean también que sus maridos sean "comprensivos", que estén siempre listos a entenderlas.

Con eso quieren decir que el marido ideal debe siempre hacer concesiones de acuerdo con las diferencias mentales y emocionales que tiene el otro sexo y admirar asimismo sus cualidades femeninas.

Pero ya exigen cosas demasiado difíciles a los hombres, cuando piden que tenga la típica cualidad femenina de la intuición. En otras palabras, el marido debe leerles el pensamiento.

La siguiente, en la lista de cualidades, es la equidad. Muchas esposas sienten que sus maridos derrochan el dinero en ellos mismos mientras que a ellas sólo le dan lo indispensable. Una esposa dijo: "Si él malgasta el dinero en un equipo de pesca, eso está bien, pero si yo me compro un sombrero nuevo me considera "despilfarradora".

Lealtad es la virtud siguiente. Las esposas hicieron hincapié en la igualdad de derechos de ambos sexos, desechando la idea de que las decisiones de los maridos debían ser una ley. La "falta de marido que les desagrada particularmente es el que ridiculiza a su esposa delante de otra gente o las critica en presencia de los hijos.

IMPORTANCIA DE LA VERDAD

Linada a la lealtad según lo estiman las esposas—aunque en el último lugar de la lista de cualidades ideales—está la sinceridad. Ellas están de acuerdo en que perderían su seguridad emocional si encontrarán que sus maridos les ocultan la verdad.

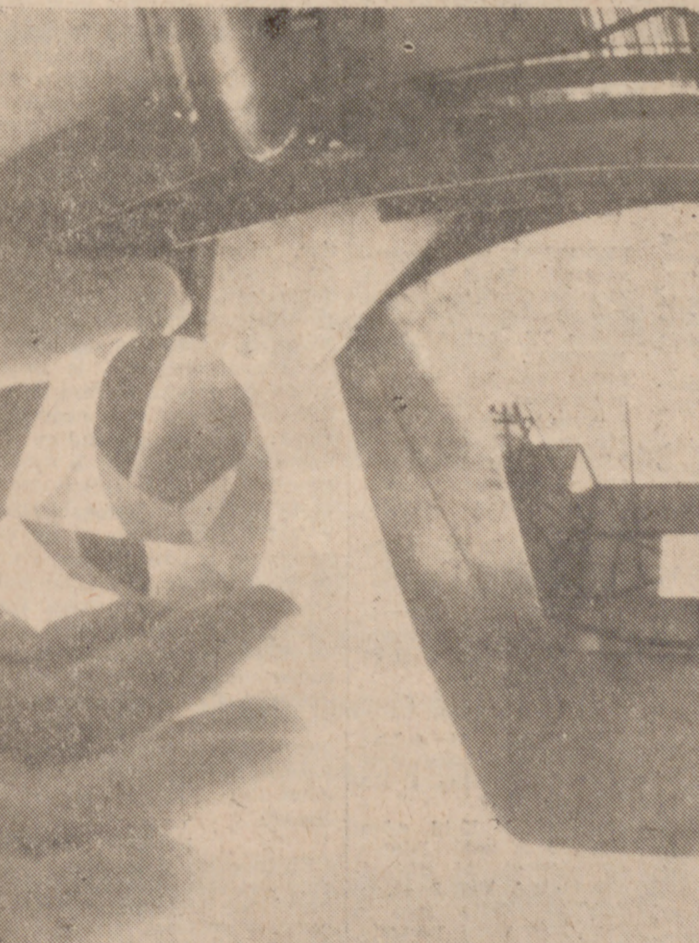
Las esposas sostuvieron que la primera mentira era lo peor pues con ella comenzaba una serie de angustiosas especulaciones. ¿Dónde va el marido realmente? ¿Está haciendo lo que dice? Entonces ¿cómo puede saber la esposa si su próximo argumento no es una mentira conveniente?

Ella se preguntará: "Si él puede mentir en pequeñas cosas, no podría hacerlo en gran escala, para ocultar... ¿Qué? Tal vez alguna infidelidad?"

Fares saber una lección en este orden de quienes un matrimonio feliz. El orden en el cual las esposas aprecian las cualidades, demuestra que les preocupa menos lo que el marido sea personalmente que cómo las trata a ellas.

(PYRESA)

## EN LA LUNA QUEDARON ALGUNAS COSAS MÁS



MAGUNCIA. (D-D) — Entre los aparatos importantes para la ciencia que dejaron los "lunáticos" en nuestro planeta vecino figura un reflector laser (nuestra foto) con un sistema óptico alemán. Una fábrica en Maguncia (República Federal de Alemania) suministró las cien pequeñas pirámides de vidrio de cuarzo, de precisión, para el "retro-sistema" en forma de cajón, de quince kilos de peso, mediante el cual es posible medir la respectiva distancia entre la Tierra y la Luna exactamente con una divergen de pocos centímetros. Los prismas en su totalidad reflejan, paralelamente a la dirección de incidencia, cada rayo laser lanzado desde la Tierra sobre el aparato colocado en la Luna. Un rayo laser muy concentrado tiene en su punto de partida el espesor de un lápiz; a su regreso a la Tierra su ancho de dispersión es de apenas un kilómetro cuadrado. Podrán comprobarse de esta manera incluso variaciones de movimiento de los dos planetas.

## SALVAT, UN AÑO MAS EN LA FERIA

Los libros «RTV» y las obras en fascículos acaparan el interés de los visitantes



Todos los años, desde el primer Certamen, Editorial Salvat ha estado presente en nuestra Feria Regional de Muestras, constituyendo su asistencia un verdadero exponente de la labor de promoción cultural que esta importante firma editora viene realizando.

Nuestro stand en la Feria siempre fue admirablemente acogido por los visitantes, y ello es una razón más para que no faltemos—nos dijo don Víctor Martínez Mayoral, delegado en Valladolid de Editorial Salvat—: "El gran volumen de clientes lectores y visitantes de Salvat—siguió diciéndonos—hace necesario que acudamos a todos los medios posibles para proporcionar información y datos a quienes se interesan por nuestras ediciones."

—¿Cuáles son los aspectos que más se consultan en su stand?

—Los libros "RTV" de tanto éxito en todo el país, han despertado gran curiosidad entre los visitantes y también nuestras obras editadas en fascículos: "Monitor", "Salvat 4", "Historia de España", del Marqués de Lozoya... Obras que actualmente ya pueden adquirirse en tomos completos, mediante el pago de una cómoda cuota.

—¿Qué opina de la V Feria Regional de Muestras?

—Que refleja perfectamente la positiva evolución y el desarrollo que ha venido operándose en estos cinco años. Como exposición industrial y comercial, cada día es más interesante, y se acusa en la afluencia de visitantes, que aumenta de año en año.

—Estamos de acuerdo.





BOXEO

EL SABADO, EN EL «FORUM» DE LOS ANGELES

«Mando» Ramos defiende su título mundial ante el japonés Numata

Mientras, Carrasco espera su oportunidad

MADRID. (Servicio especial de PYRESA, por Alberto Amorós).— El próximo día 20 tendrá lugar, en el célebre «forum» de Los Angeles (California), el campeonato mundial de los pesos ligeros entre «Mando» Ramos, que en la actualidad ostenta el título, y el japonés Yoshiaki Numata. El resultado de esta pelea puede afectar en un posible combate por dicho título mundial en el que intervendría Pedro Carrasco.

peón de Oriente de los ligeros juniors, al vencer a Delm Rosario Kid

En junio del año pasado venció en Tokio a Shu Kang II. Love Al-

ley lo puso fuera de combate en el cuarto asalto. Y el cinco de diciembre de 1968 libró un duro combate en Tokio frente a Ruben Navarro, con resultado nulo.

DEPORTISTAS VALLISOLETANOS

MARINA JIMENEZ Y MARIA PILAR RODRIGUEZ ESPERAN SUPERAR SUS RECORDS PROVINCIALES

En el momento de recibir los premios a que se habían hecho acreedoras por su hazaña deportiva, no pueden ocultar su alegría inmensa. Acaban de batir dos records provinciales; pero, más que nada, se han superado a sí mismas, recogiendo el premio de sus esfuerzos. Ambas son vallisoletanas, aunque Marina Jiménez Abotín, de dieciocho años, esbelta y muy bonita, todo nervio y temperamento. Ambas del Club Medina, y ambas buenas estudiantes. Pueden ser un claro ejemplo de esta nueva juventud de chicas modernas, pero responsables conscientes, que compaginan su excelente comportamiento en las aulas de estudio con la práctica del deporte. La mayor, Marina, estudia Secretariado y Magisterio; la otra, con sus catorce años recién cumplidos, empieza dentro de poco cuarto de Bachiller. Y en el deporte, campeonas, los hechos hablan por sí solos.

ritmo, sincronización de movimientos.

—Además —afirma muy sercicitita Pilar— proporciona cierto equilibrio psíquico por la quietud y tenacidad que nos impone el estudio. El deporte ayuda mucho a mantener la salud.

Ambas están muy contentas de sus marcas, que esperan aún superar en lo que resta de temporada. Es más, Marina, que acude representando a Valladolid a los Torneos Medina de la Sección Femenina, este año y por ahora a celebrar en Santander, aspira a traerse para casa un nuevo récord. Por lo menos superar su marca, vencerse a sí misma. Cuando estas líneas salgan a la luz ya estará junto al Sarcófago, dejando constancia del buen hacer del deporte femenino vallisoletano.

A ambas una vez más, Marina y María Pilar, nuestra enhorabuena. F. MENDEZ

«MANDO» RAMOS

De veintidós años, residente en California, se proclamó campeón mundial de los pesos ligeros el 18 de febrero al vencer por inferioridad a Carlos «Teo» Cruz. En 1968 ya se enfrentó a éste en septiembre, perdiendo por puntos ese mismo año. Combatió contra Crawford y Phil García, venciendo a ambos. También derrotó en los Angeles a Kobayashi, campeón mundial; a Billy Coleman y a Beau Jaynes. En 1969, ya destacamos la pelea frente a «Teo» Cruz, que destruyó los planes de Casadei-Carrasco, al vencer a Ramos. En Honolulu se enfrentó a Jerry Graci, al que venció en el séptimo asalto.

NUMATA

Nació el 19 de abril de 1945 en Hokkaido (Japón), debutando como profesional en 1963, derrotando en Tokio a Shinura. Ha disputado en total veintiocho combates, con veintidós victorias, un nulo y cinco derrotas. De éstas, dos por k. o. y tres por inferioridad. Se proclamó campeón mundial de los ligeros-juniors en 1967 al vencer por puntos a Gabriel «Flash» Elorde. Pero Kobayashi le venció por k. o. en Tokio, destroniándolo. En abril de 1965 se proclamó cam-

Marcelino se retirará en 1970

LA CORUSA. (PYRESA).— El delantero centro del Real Zaragoza, Marcelino, ha declarado que se retirará del fútbol activo en 1970, o sea, al finalizar la actual temporada. El que fue autor del gol que dio la victoria a España sobre Rusia, da a entender que se encuentra ya un tanto cansado y quiere dedicarse a sus negocios, según se desprende de las declaraciones realizadas.

Jueves y viernes, torneo de «viejas glorias» en el Estadio Valladolid - Zaragoza y Madrid - Atlético de Bilbao, semifinales

Desde hoy están a la venta las localidades Para el jueves y viernes, fútbol retrospectivo, pero de calidad, en el Estadio vallisoletano. Los «viejas glorias» de Bilbao, Madrid, Zaragoza y Valladolid repiten el cuadrangular que hace unos meses se celebrara en Zaragoza, con magnífico éxito. El motivo también se repite: recaudar fondos para los subnormales. El torneo servirá para echar una mirada atrás de un pasado futbolístico lleno de gloria. Los nombres de los Panizo, Venancio, Garay, Iriondo, hermanos Atienza, Panteleón, Murillo, Domingo, como los de los Lesmes, Coque, Losco, Matito Ealo, etc., son de sobra conocidos y ellos constituirán el mejor reclamo para ganar de aficionados el campo. El jueves, a las cuatro y media, Madrid y Atlético de Bilbao disputarán la primera semifinal, y a continuación se enfrentarán Valladolid y Zaragoza. El viernes, los vencedores se enfrentarán para dilucidar el primero y segundo puestos, y los perdedores, el tercero y cuarto. Desde hoy podrán adquirirse las entradas en las taquillas de la calle de Alcañices, pero las entidades que deseen adquirir cierto número de entradas podrán hacerlo directamente en las oficinas del Real Valladolid Deportivo.

FUTBOL REGIONAL

Iscar, ganador del Trofeo «Pandoro»

Venció a la U. D. San Carlos, 5-0, y a Laguna en la final, 3-2

(De nuestro corresponsal, Norberto Gato.)

En el nuevo campo de Laguna de Duero se disputó el domingo y lunes pasados el trofeo donado por la firma comercial «Pandoro S. A.», interviniendo en el mismo los equipos de Mojados, Laguna, San Carlos e Iscar. La primera eliminatoria enfrentó a los dos equipos de Primera Regional, Iscar y San Carlos, que ofrecieron a los numerosos espectadores un gran encuentro. A la indubitable clase del San Carlos opuso Iscar su enorme fuerza y su garra frente al portal enemigo, consiguiendo cinco goles por ninguno de sus contrarios, incapaces de traspasar el bloque defensivo iscarriense. Nos gustó mucho el juego del San Carlos, aunque le falte mordiente en el área. Iscar ha mejorado su juego con respecto a la pasada temporada y sigue en la línea de potencia física, fruto de una gran preparación. En el partido con San Carlos fueron los goleadores Maera (3), Jaime y Antonio I. Este último consiguió el gol más bonito de la tarde en jugada individual, driblando hasta a su sombra, arrancando una gran ovación. El segundo encuentro con Laguna fue muy duro. Se adelantaron en el mareador los propietarios del terreno, presionando con insistencia el marco de Espinosa. A los cinco minutos, en un contraataque, Maera se escapa por el centro y aunque es zancadilleado, consigue la igualdad, con la que termina la primera parte. A los trece minutos de la segunda mitad, Molpe deshace la igualdad de un gran disparo, y diez mi-

nutos después David, zafándose del implacable marcaje de su oponente, eleva la cuenta a tres. En el minuto cuarenta, un mal entendimiento de la defensa forastera permite a Laguna reducir distancias. El encuentro no fue tan brillante como el anterior, pero no careció de emoción. Después del partido, y en el salón de actos del Ayuntamiento, hubo entrega de trofeos y obsequios, dulces, para todos los jugadores y directivos.

CLASIFICACION DEL TORNEO

Campeón, C. D. Iscar. Subcampeón, Pandoro-Laguna. Tercera, U. D. San Carlos. Cuarto, Mojados C. F.

El equipo vencedor alineó en todos los encuentros a los siguientes jugadores: Portero; Espinosa; defensas: Medina, Lorenzo, Moro y Monchi; medios: Luis, Zoco, César y Carlos; delanteros: David, Jaime y Antonio I. Este último consiguió el gol más bonito de la tarde en jugada individual, driblando hasta a su sombra, arrancando una gran ovación.

CUATRO CONSEJOS

Para conducir con seguridad durante la noche: —Disminuya su velocidad. —Aumente su visibilidad. —Aumente su atención. —Hágase ver. Teniéndolos en cuenta, la conducción nocturna será para usted agradable y segura.

Ayer comenzaron en Vallehermoso los Juegos Nacionales de la Organización Juvenil Española

Doscientos atletas en representación de veintiséis provincias

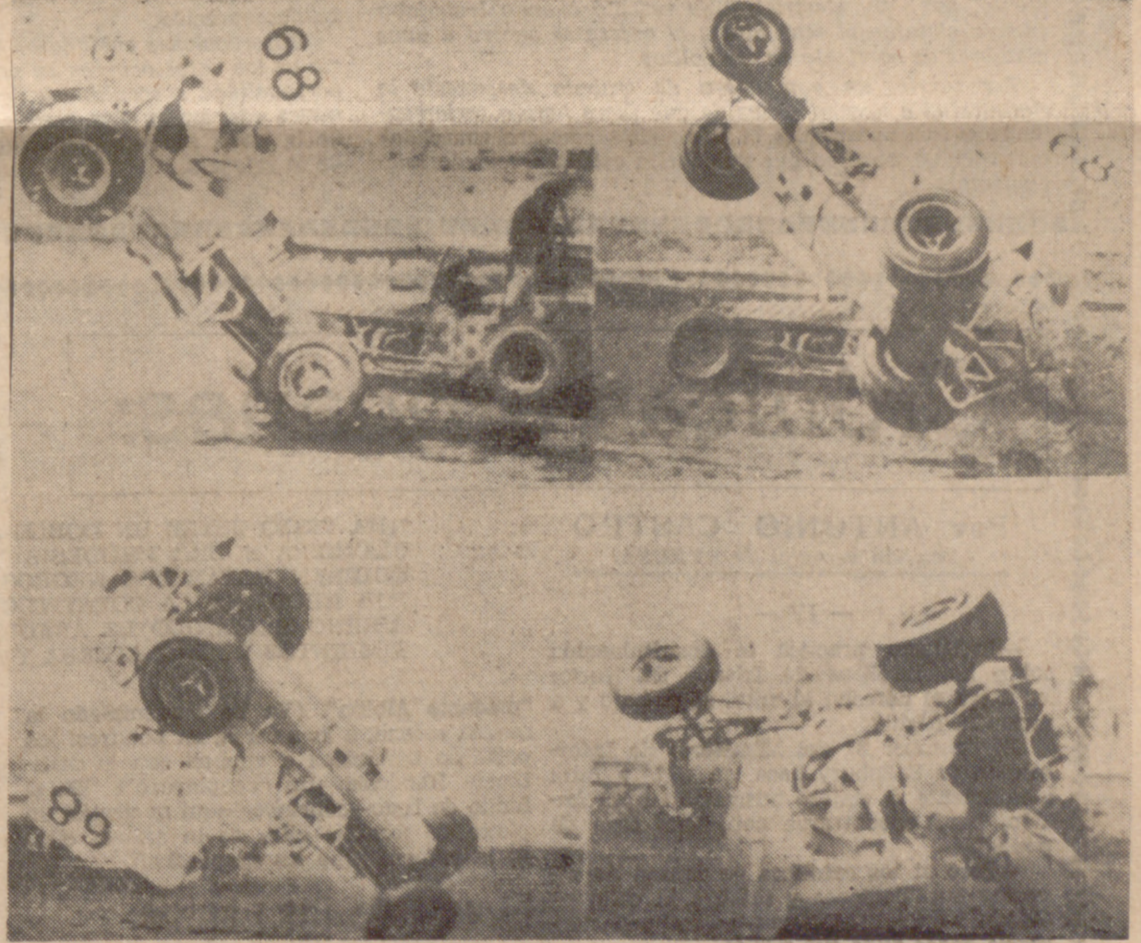
MADRID. (PYRESA).— Con participación de cerca de doscientos muchachos de veintiséis provincias españolas comenzó ayer tarde, en el Estadio de Vallehermoso, de Madrid, la fase nacional de los VII Juegos Deportivos de la Organización Juvenil Española, en su categoría de Flechas, cuyo desarrollo tendrá lugar durante la presente semana. Presidió la inauguración y primera jornada de los mismos, en representación del Delegado Nacional de Juventudes, el inspector general de Juventudes, don Manuel Melcón de Lucas, a quien acompañaban el jefe del Servicio Nacional de Actividades Deportivas, señor Piñero; jefe del Servicio Nacional de Campamentos, señor Pordomingo; Delegado Provincial de Juventudes y otros mandos de la Organización Juvenil. Momentos antes de comenzar dicha jornada, un flecha leyó la Promesa del Deportista, tras lo cual el señor Melcón declaró inaugurados los Juegos en nombre del Delegado Nacional de Juventudes. VALENCIA Y ASTURIAS, EN CABEZA La primera jornada deportiva ofreció como nota destacada la actuación de los equipos de Valencia y Asturias, los cuales lograron clasificar a la mayoría de sus representantes para las pruebas finales. Precisamente en las dos finales celebradas —lanzamiento de peso y salto de altura— fueron muchos pertenecientes a estos dos equipos los que alcanzaron los primeros puestos. Los tres primeros clasificados fueron: Valencia, con 14 puntos; Asturias, con 13,5 y Madrid, con 6,5.

INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION DELEGACION PROVINCIAL VALLADOLID

Oferta para la adquisición de solares

El Instituto Nacional de Previsión proyecta la construcción de un edificio destinado a Centro de Rehabilitación en Valladolid y siendo preciso adquirir un solar de UNA SUPERFICIE MINIMA de 5.000 metros cuadrados para el señalado fin, se invita a los propietarios que les interese enajenar formen propuesta a la Delegación Provincial del I. N. P. en Valladolid (Gamazo, 5) hasta las doce horas del día 20 de octubre próximo, en que se cerrará su admisión. Las ofertas deberán ser acompañadas de la siguiente documentación: Memoria descriptiva. Plano a escala 1:200. Plano de la población. Declaración de cargas y servidumbre. Certificado del Ayuntamiento sobre reformas urbanas y altura mínima edificable. Valladolid, 12 de septiembre de 1969. EL DIRECTOR PROVINCIAL

TRAGICOS MOMENTOS



Cuatro momentos del accidente sufrido por el piloto Sonny Duncan, de Allentown (Filadelfia), cuando participaba en el programa automovilístico titulado «Super Sprint». Duncan resultó ileso. — (Telefoto Upi-Cifra)

ATENCION

Venta de excepcionales viviendas completamente terminadas

- \* Calefacción central
\* Baño
\* Aseo servicio
\* Cocina de gas ciudad
\* Ascensor
\* Interiores de primera calidad

Precios interesantes

Facilidades de pago, a convenir

Verlos en: Calle Padre Francisco Suárez, c/v. a Capuchinos Viejos A 50 metros del Paseo de Zorrilla

CRONICAS AFRICANAS

(Viene de la última página)

Constitución tendrán derecho a elegir a ocho diputados.

El forcejeo entre Inglaterra y Rhodesia

Que pasen estas cosas, es lamentable. Que se escriban en Constituciones, es otra copia. De forma que cuando Rhodesia dijo que ella también quería ser dueña y señora —al romperse aquella Federación con Zambia y Malawi, que terminó en proclamaciones de independencia para estos dos países— se descubrió el pastel. Inglaterra sabía lo que pasaba y desde 1923 retuvo un derecho a veto contra cualquier ley rodesiana que supusiera discriminación, pero no lo había ejercido; comprendió que se armaría un escándalo y trató de arreglar las cosas a última hora. Tan a última hora que propuso una Constitución y la sometió a referéndum al país; ¡Pero en aquella Constitución no se hablaba de la promoción electoral de los negros! Y—importa el día siguiente de ser aprobado el referéndum sobre la Constitución por el pueblo rodesiano, los políticos de Londres añadieron una segunda parte a esa Constitución. El procedimiento puede cargar con todos los peyorativos que se quiera: propo-

ner un texto y una vez que ha sido aprobado por los electores pegarle con cola una parte que lo cambia radicalmente, es cualquier cosa menos juego limpio. Claro, Rhodesia dijo que no. Y de ahí arranca todo ese ajeteo de viajes de Wilson a Rhodesia y a las cubiertas de los acorazados «Tiger» y «Fearless» para entrevistarse con el primer ministro de Salisbury, Ian Smith. Las sanciones económicas, el bloqueo aprobado por la ONU, etc. ¿Por qué se preocupa tanto Inglaterra? Tiene detrás a los países africanos y asiáticos de la Comunidad Británica de Naciones que no la dejan ni a sol ni a sombra. Si Inglaterra cediera en presionar sobre Rhodesia para que reconociera derecho a voto a los negros, la famosa Comunidad se iría inmediatamente al garete, cosa que Inglaterra no puede soportar hoy por hoy desde el punto de vista económico. Que con todos los respetos le ha importado un pito el voto de los negros, lo demostró con su silencio hasta 1961, y con el parche urgente, pero tardío, que puso a la Constitución de Rhodesia aquel año. El resultado de este forcejeo es que la economía rodesiana se resiente por el punto más débil, los negros. Hoy hay 6.000 parados más que hace siete años en Rhodesia; negros. Durante ese tiempo los africanos aumentaron en un millón. (PYRESA)

## EL SUSTO LOS CURÓ

# Una forma de histeria, dicen los psicólogos

Por JOHN COURT

"¡Mein Gott!", gritó Walter Schmidt, de cincuenta y cinco años de edad, cuando tubo que saltar para salvar su vida al cruzar una calle muy bulliciosa en Colonia. Esas fueron las primeras palabras que pronunció después de haber perdido la voz, diez años antes, a causa de una lesión a la laringe. El hombre se puso tan contento que hasta lloró y abrazó a la gente que pasaba por allí.

Llama la atención todavía más lo que le sucedió a la señora Virginia Minks, que se había quedado ciega como resultado de un accidente automovilístico tres meses antes, cuando fue secuestrada por un hombre en Forth Worth (Texas), quien se la llevó en su auto y después la tiró a la calle.

Al ser recogida por la ambulancia gritó que no veía. El susto le había hecho perder la vista y sólo otro susto similar le la podía devolver, dijo el doctor.

Otro caso insólito fue el de la señora Harold Sayles, de Pontiac (Michigan). El fuerte impacto que le produjo un accidente de auto hizo que perdiera la visión por un ojo, pero la recuperó al dar nacimiento a su hija. Los médicos consideraron que un anestésico vertebral combinado con la excitación, produjeron otro impacto lo suficientemente fuerte como para devolverle la visión.

Un raro incidente en los Estados Unidos tuvo un final feliz. Una bella modelo en Nueva York bajó de la vereda calculando mal la distancia de un camión pesado que venía en dirección a ella. Al darse cuenta de su error, dio un salto hacia atrás, pero de todas maneras su ropa quedó atrapada en el camión y perdió su vestido. Al comprobar que sólo tenía puesto el sombrero, los zapatos y la ropa interior, comenzó a gritar frenéticamente y así fue cómo oyó su voz por primera vez en veinte años.

Había sido sorda y muda desde la edad de tres años y el susto le hizo recuperar tanto la voz como el oído.

A pesar de que los sustos y miedos demasiado intensos pueden ser fatales, muchos de ellos, sorprendentemente, consiguen en cosa de segundos lo que médicos y cirujanos no han podido lograr en años.

## Efectos de la electricidad

Hubo, por ejemplo, un hombre en Stockport (Cheshire) que estaba trabajando en una central de energía eléctrica cuando recibió una descarga que le quemó los antebrazos, pero desde ese momento quedó curado del reumatismo artrítico que sufría.

Aún más extraño fue el caso del joven agricultor francés que por accidente tocó una línea de alta tensión. Afortunadamente se salvó y cuando se recuperó del shock, pudo darse cuenta, con gran felicidad, de que el accidente le había curado el tartamudeo que tenía desde su infancia.

Los médicos se muestran escépticos frente a los informes de gente que ha perdido instantáneamente el cabello como resultado de sustos producidos por accidentes. Pero el fenómeno contrario se presentó en un caso auténtico que sucedió hace algunos años en Mullinbimby (Nueva Gales del Sur). Un electricista se resbaló cuando trabajaba en una plataforma muy alta y al caer se agarró a unos alambres de corriente de 415 voltios.

Por suerte, un compañero de trabajo desconectó la electricidad a tiempo, antes de que fuera herido seriamente. Poco tiempo después el electricista, que era completamente calvo, observó que su cabello estaba creciendo nuevamente.

Durante el tiempo de la guerra se experimentaron algunos de los más singulares ejemplos de cómo un susto puede devolver los sentidos. Un cabo inglés, que había perdido la voz y el oído por la explosión de una granada en la II Guerra Mundial, recibió el más minucioso tratamiento médico, pero en cierto momento fue dado de alta en el hospital por considerarle enfermo incurable. Por espacio de meses sus nervios estuvieron destrozados y se negaba a salir.

Por fin fue persuadido para asistir a una función teatral en un teatro de Liverpool. Súbitamente se dio cuenta de que se estaba riendo de la comedia y que estaba curado.

También se dio el caso de un sargento canadiense que se quedó ciego en la guerra. Los médicos estaban de acuerdo en que se trataba de una ceguera incurable. Durante su viaje de regreso a Canadá, el barco fue torpedeado y el resultado lanzado al agua fría. Fue arrastrado hasta un bote, en donde le hicieron la respiración artificial y al volver en sus primeras palabras fueron: "¡Puedo ver!"

## Nace un tenor

Uno de los más increíbles casos de susto durante la I Guerra Mundial tuvo un notable resultado. John Collinson, de la XXV Brigada de Infantería de la Armada australiana, fue gravemente herido en Francia en 1917 y tuvo que ser sometido a varias operaciones. Tanto el susto como la lesión lo dejaron con una voz casi imperceptible. Durante uno de los periodos en que se encontraba bajo los efectos de la anestesia, dejó asombrados a médicos y enfermeras cuando de repente empezó a cantar con una voz tan magnífica como la de un tenor.

Cuando se lo contaron, no lo creyó. Insistía en que jamás había tenido voz de tenor y que ni siquiera era capaz de emitir el sonido de una nota. Pero lograron animarlo a que tratara de hacerlo y para la época que estuvo convaleciente ya cantaba en los conciertos del hospital.

Sir Henry Wood, que fuera famoso director de orquesta británico, oyó la historia y se impresionó tanto con su voz que le concedió un entrenamiento gratuito durante siete meses, después de los cuales le mandó al Conservatorio de Milán para que siguiera estudios más avanzados. Mas tarde, John Collinson dio la vuelta al mundo como cantante de ópera.

¿Existe alguna explicación de esos fenómenos? Los médicos psicólogos dicen que se trata de reacciones psicológicas más que orgánicas y que son una forma de histeria técnica.

El hecho de que un hombre se quede sordo por el susto producido por una granada, puede deberse a que no resiste el recuerdo del ruido ocasionado al estallar la granada. Su sordera simboliza su horror; la pérdida del habla, que es secundaria, generalmente ocurre porque el habla depende del oído.

Un susto similar, del mismo poder emocional, puede, por consiguiente, producir una cura repentina al romper la barrera que el paciente ha levantado para defenderse a sí mismo. El paciente puede pensar: "Ese primer susto podría no haber sido tan malo, después de todo." Su terror se despareja.

Observaciones cuidadosas han demostrado que la mayoría de los casos ocurren en pacientes que tienen un tipo de personalidad susceptible a deteriorarse por efecto de tensiones anormales. Las razones psicológicas fundamentales de la crisis pueden encontrarse más lejos, en el periodo de la infancia.

(PYRESA)

## el mundo, ahora

# Nueva búsqueda de oro legendario

## UN AUSTRALIANO ESTÁ CONVENCIDO DE SABER DÓNDE SE ENCUENTRA «EL FILÓN DE ORO DE LASSETER»

Por VINCENT STOVE

¿Se encontrará al fin el filón de oro de Lasseter, fabulosamente rico, en el inmenso y estéril corazón del continente australiano? Podría ser así, de ser ciertas las declaraciones de Robert Muir, hombre de negocios de Sydney.

Mr. Muir es el dirigente de la última expedición hacia el desierto australiano en búsqueda del enorme y resplandeciente filón de oro con el que Lewis Harold Bell Lasseter afirmaba haber tropezado en el área de la Cordillera Peterman del Territorio del Norte, zona que ahora se conoce vagamente como el país de Lasseter.

Mr. Muir forma parte de una larga lista de hombres que han emprendido la búsqueda del yacimiento. Algunos de ellos han muerto bajo el ardiente sol del desierto y otros han gastado una fortuna en vano.

Pero Mr. Muir está convencido de saber exactamente dónde se encuentra el yacimiento y espera localizarlo a más tardar en octubre. "He hecho un estudio intensivo del área desde un avión y en un mapa recibido de una persona digna de confianza", dijo antes de partir de Sydney.

"Hemos leído acerca de la historia de otros intentos por encontrar el yacimiento y tenemos más información que las expediciones anteriores. También estamos mucho mejor equipados que ellas."

Mr. Muir dijo también que no se le hubiera ocurrido correr el riesgo de una aventura tan costosa si no estuviera seguro del éxito.

Al igual que los dirigentes de otras expediciones se negó a señalar exactamente la supuesta ubicación del yacimiento, por temor de que el área fuera invadida súbitamente por "aprovechados", todos provistos de derechos mineros. "Sólo puedo decir que está situado dentro de las cien millas entre la Estación Meteorológica Giles y el extremo de la Cordillera Rawlinson."

Esto lo colocaría dentro de los límites de una zona aborigen y si encontrara el yacimiento en esa región, tendrían grandes dificultades. Cada vez está más arraigada la opinión de que las zonas aborígenes deberían ser propiedad exclusiva de los aborígenes y que todo trabajo minero o metalúrgico en esos lugares debe estar prohibido.

En la actualidad los aborígenes de la zona Yirkalla en la Península Gove, del Territorio del Norte, han demandado judicialmente al Gobierno australiano, en un esfuerzo por detener la explotación de bauxita en territorio que les pertenece. Los resultados de este caso podrían tener repercusiones más graves.

El mismo Lasseter supo dolorosamente de los sentimientos hostiles de los aborígenes hacia los que violan su territorio sagrado, cuando se encontró perdurando en medio de ellos durante la desventurada expedición de 1931.

Y así Lasseter se convirtió en la primera persona que

Esta expedición fue la primera que pudo organizar Lasseter en busca del yacimiento, y fue particularmente bien equipada con camiones, camiones y hasta un avión liviano, que era una novedad en esos días.

Pero los miembros del grupo tuvieron constantes desavenencias entre ellos; el aeroplano se estrelló y las cosas fueron empeorando cada vez más, hasta llegar al momento en que la expedición fue abandonada. El único que la siguió fue Lasseter y en cartas que escribió a su esposa afirmaba haber encontrado una vez más el filón de oro, sepultado bajo rocas y árboles.

Pero se quejaba de que pasaba los días y las noches buscando nuevas maneras de evitar que los aborígenes le mataran. En una ocasión escribió: "Hacia solo media hora que había llegado, cuando veinte de ellos se me acercaron, me despertaron y me dijeron que me iban a matar. Llegué distraído hablando un montón y neguéme a levantarme... Pospusieron mi muerte hasta mañana."

Más tarde, cuando agonizaba de hambre y sed, se le arregló para escribir: "¿De qué sirve un yacimiento que vale millones? Yo daría todo por un pedazo de pan... Los negros no me molestarán ahora que saben que estoy muriendo, y esperarán."

## ¿ESTABA LOCO?

ha ofrecido su vida en la búsqueda del legendario filón.

Algunos que lo conocieron dicen que era un desequilibrado mental y que lo que él llamaba su filón de oro no era sino fruto de la irracionalidad de una mente enferma.

Lo que sí es cierto es que aquel aventurero de cincuenta años de edad no era una persona con la que se congeniaba fácilmente y sin lugar a dudas se hizo de muchos enemigos a causa de su temperamento. En todo caso, sus diarios y cartas revelan que no era otra cosa sino un desequilibrado mental. Patéticamente, su lucidez fue perfecta hasta el último momento en que su mano ya no fue capaz de sostener un lápiz.

Su hijo, Robert Lasseter, está convencido de que no había ninguna anomalía en el estado mental de su padre, y cree firmemente que las arenas movedizas algún día revelarán el filón perdido. Esta opinión la comparten muchas otras personas, geólogos y legos por igual.

Después de un intento infructuoso por la búsqueda del yacimiento en 1967, William Harding, exalcalde de Sydney declaró: "No estoy seguro de El Dorado, Manoa, Omagua, Cibola o Quivira, y acabo de perder las esperanzas por las Minas del Rey Salomón, pero estoy seguro de que el filón de oro de Lasseter existe y de que alguien lo encontrará."

Mr. Muir está de acuerdo "De conformidad con nuestros mapas—dijo—, he estado cerca del filón hasta el momento, desde que Lasseter lo vio. De no cometer algún error, lo vamos a encontrar."

(PYRESA)

# Crónicas africanas:

Por ANTONIO CASTRO

(Enviado especial de PYRESA)

— IV —

—Inglaterra practica la discriminación sobre los católicos de Irlanda del Norte: les niega el derecho al voto, al trabajo y a la vivienda. Right?

El "number 3" del Ministerio de Información de Salisbury hace un alto y mira atentamente al viajero buscando su aprobación, para encontrarse con "una cara de póker".

—Pero si los católicos se cansan de soportar humillaciones y salen a la calle pidiendo justicia, Inglaterra es respondido lanzando sobre ellos sus tropas.

"Number 3" se pasa la mano por el bigote, satisfecho. Acaba de establecer "la prueba número dos". ("Fui abogado en Londres y tengo a mis dos hijas casadas allí pero no conozco a mis nietos por estos malditos libros de pasaporte: rechazan los pasaportes rhodesianos en Inglaterra.")

—Ahora, que nadie ayuda siquiera a una intervención de la ONU en Irlanda del Norte para poner justicia y paz. Los políticos ingleses dicen que se trata de un asunto interno sobre el que sólo tiene jurisdicción Londres; fuera, pues, la ONU.

El viajero ve brillar los ojos del "number 3". (Number 2 es del Ocus Dei. Number 1 está fuera de Salisbury.) Así que el ex abogado londinense y jerarca informativo de Rhodesia va a colocar por fin sus ases sobre el tapete.

—Esos mismos ingleses son los que van corriendo al Palacio de las Naciones Unidas para gritar: "Sanciones, sanciones económicas contra Rhodesia porque practica la discriminación." Ya no vale la teoría de "asunto interno". ¿Ha visto usted una hipocresía, un doble juego mayor que éste?

El viajero sí lo ha visto; el viajero ha escuchado en Londres una conferencia de Lord Caradon, embajador británico en la ONU, pidiendo mayor respeto a las resoluciones de la ONU, y recuerda asimismo el desplome vertical del lord cuando planteó la pregunta por qué no daba ejemplo el mismo aceptando las resoluciones de la ONU sobre Gibraltar.

El viajero está mirando de reojo por lo que se refiere a estos camaleones, pero no se levanta para abrazar al "number 3" y continúa sentándose allí otra media hora más viendo cómo el ex abogado londinense muestra, una a una, las prendas íntimas de

"¿HA VISTO USTED UN DOBLE JUEGO MAS HIPOCRITA QUE EL DE INGLATERRA SOBRE RHODESIA?" UN PLEITO DE FAMILIA. ¿POR QUE NO QUIEREN VOTAR LOS NEGROS? AL DIA SIGUIENTE DE SER APROBADA POR RHODESIA LA CONSTITUCION QUE REDACTO LONDRES, EL GOBIERNO BRITANICO LE ANADIO UNA SEGUNDA PARTE. LOS ARREPENTIMIENTOS DE INGLATERRA Y LOS EMPUJONES DE LA COMMONWEALTH

"madame Albión". (Ya ha contemplado la misma escena, a la inversa, en Londres: los políticos británicos a vuelabas con la pudibunda Rhodesia. ¡Un "capriavoro"! "En el fondo de todo—concluye—aquí se ventila un pleito de familia: ellos se lo guisan, ellos se lo comen. ¡Que les aproveche!")

## El voto de los negros

En la aldea "africana" de Mufakose acaba de celebrarse un concurso de pasteles. Mufakose es un poblado exclusivo de negros; toda Rhodesia está dividida así: ciu-

dades o poblados africanos y europeos. Los negros van a las "áreas europeas"—biancas—a trabajar y los blancos llegan a las aldeas negras para vender cosas, curar gentes y también, como en el caso de Mufakose ahora, a actuar de jurados en concursos de pasteles.

Las cuatro señoras europeas que ventilaban el premio al mejor pastel, después de mirar cada una de aquellas obras de artesanía, las partieron higiénicamente con un cuchillo para ver su interior y fue proclamada vencedora una joven negra cuya foto ha salido en la Prensa local. Las damas

blancas se mostraban entusiasmadas:

—Ha sido un éxito: ciento cincuenta y seis africanos y ciento sesenta y siete africanas—la mitad del poblado—participó en nuestro concurso.

Los negros están, pues, felices haciendo pasteles.

Pero Inglaterra quiere que, pasteles aparte, los negros tengan derecho a voto. Y ésta es la causa de todos los jaleos con Rhodesia: condenas, sanciones económicas, bloqueo y picota. La intención británica es ejemplar... si ella la cumpliera en su propio terreno; predicar "un hombre, un voto" en Rhodesia y montar todo ese escándalo porque no se cumple su deseo, mientras que en territorio bajo mandato directo de Su Majestad—Irlanda del Norte—un hombre que sea católico, por el mero hecho de serlo, a veces no puede votar, todo esto es que no ronda la hipocresía: es un puro camelo.

Sin embargo, debe reconocerse derecho a voto a los negros. Es lo justo y por ese trámite civilizado España abrió las puertas de la independencia a Guinea no hace todavía un año.

—¡Pero si los negros no quieren votar!—arguye "number 3"—. Y entrega al viajero una estadística: negros registrados en 1955 para votar, 13.136; de ellos sólo votó el 45 por 100. El año pasado, a la hora de registrarse para el voto, sólo acudieron 6.203 y a las urnas menos de la mitad.

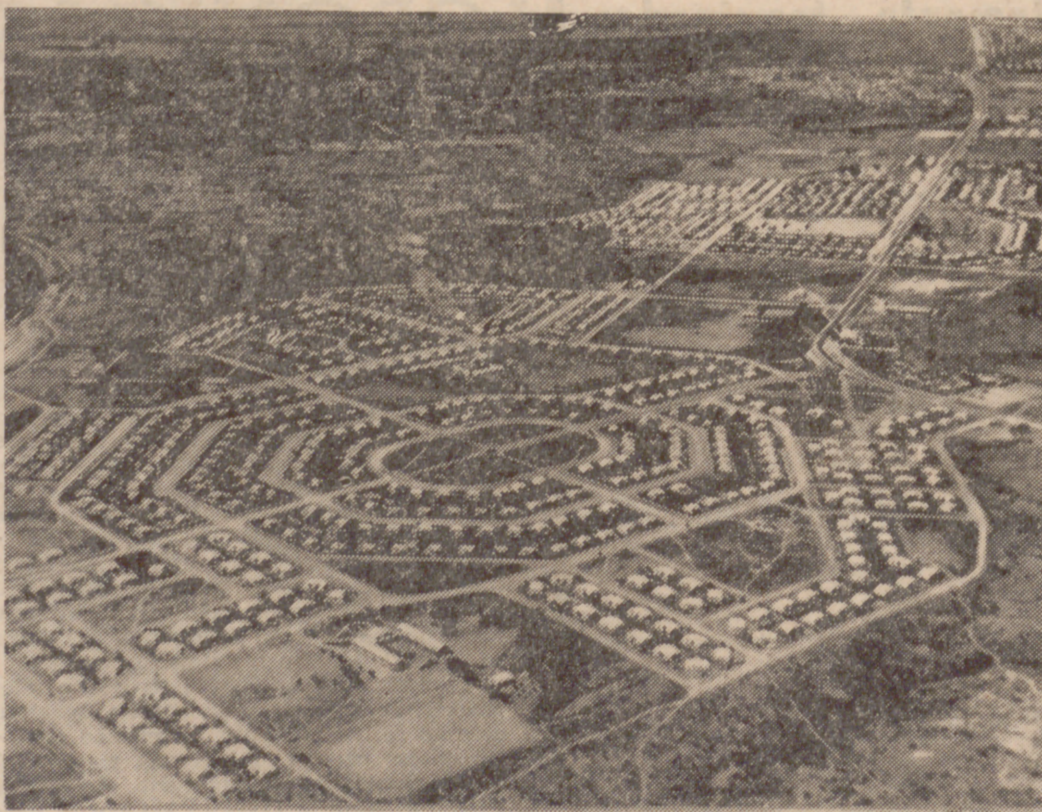
—¿Por qué no quieren votar los negros?

—Porque estamos cansados de ver que no se nos tiene en cuenta; sólo pueden registrarse unos pocos, los que tienen propiedades, saben bien inglés y otra serie de requisitos. Registrarse en el censo electoral es como sufrir un duro examen. Y sabemos que en el mejor de los casos sólo podremos elegir ocho diputados para un Parlamento de sesenta y seis escaños. Todavía cree usted que puede tener alguien interés en votar? (Estas y otras cosas se las ha contado al viajero un taxista negro de Salisbury, el que tiene todos los datos, incluido el número del coche y los nombres de sus cuatro hijos y con el que pasó una tarde completa visitando "aldeas africanas", hasta que se le revolvió el estómago.)

Tal y como está planteado el sistema electoral en Rhodesia, de cerca de cinco millones de negros que viven en el país sólo pueden votar unos cincuenta mil, con cálculo optimista; y cuando funcione la nueva

(Pasa a la página novena)

# RHODESIA



Lovebe, una ciudad africana de Rhodesia. Las zonas urbanas del país también se ajustan, exacta y puntualmente, a la división "negro-blanco" (africano-europeo). Ni una ni otra raza está autorizada a co vivir sobre las mismas calles.

